

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

صفحة	المحتويات
٢-١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
٣	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٤	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٥	بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٣٦-٨	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة



كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
المكاتب ٥ في وان سنترال
الطابق ٤، المكتب رقم: ٠١ . ٠٤
شارع الشيخ زايد، ص.ب ٣٨٠٠
دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٣ ٠٣٠٠ (٤) +٩٧١، www.kpmg.com/ae

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

السادة مساهمي بنك دبي التجاري ش.م.ع

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لبنك دبي التجاري ش.م.ع ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣، والتي تتألف مما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣؛
- بيان الدخل الشامل الآخر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣؛
- بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣؛
- وإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.



بنك دبي التجاري ش.م.ع.
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات
المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تتطوي مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبيدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

كى بي إم جي لوار جلف ليمتد

ريتشارد أكلاوند

رقم التسجيل: ١٠١٥

دبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٣

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	إيضاحات	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)		
١٥,٧٦٠,٤٢٩	١٥,٣٢٤,٩٢٩	٧	الموجودات
٣,٧٦٦,٥٠٧	٢,٨٤٩,٧٣١	٨	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٧٤,٦٠٧,٨٢١	٨٢,٨٨٩,٣٨١	٩	المستحق من البنوك، بالصافي
٨,٨١٠,٠٩٢	١٣,٣٨٧,٠١٢	١٠	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٩٢,٩١٦	٩١,٩٦٠		الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي
١٨٥,٧٦٨	١٨١,٤٧٠		الاستثمار في شركة زميلة
٣٥٤,٢٥١	٤٠٣,٠٧٢		العقارات الاستثمارية، بالصافي
٨,٥٧٠,٠٤٤	٧,٣٦٩,٠٢٩		الممتلكات والمعدات
١,٠٢٤,٠٠٩	١,٠٤٨,١٩٠		قبولات بنكية
٢,٩٠٢,٤٩٤	٢,٤٧٩,٥٠٩	١١	القيمة السوقية الموجبة للأدوات المشتقة
			الموجودات الأخرى، بالصافي
١١٦,٠٧٤,٣٣١	١٢٦,٠٢٤,٢٨٣		إجمالي الموجودات
=====	=====		
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٧,٨٣٨,٧٠٤	٧,٦٩٢,٠٩٤		المستحق للبنوك
٨١,٠٧٤,٣٧٩	٨٦,٤٤٢,٠١٩	١٢	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٢,٠٣٤,٠١٩	٥,٧٠٥,٢١١	١٣	سندات وقروض متوسطة الأجل
٨,٥٧٠,٠٤٤	٧,٣٦٩,٠٢٩		مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
٩٢٣,٩١١	٩٨٦,٤٦٧		القيمة السوقية السالبة للأدوات المشتقة
١,٧٥١,٠٢٨	٢,٨٧٨,٧٤١	١٤	المطلوبات الأخرى
١٠٢,١٩٢,٠٨٥	١١١,٠٧٣,٥٦١		إجمالي المطلوبات
-----	-----		
			حقوق الملكية
٢,٨٠٢,٧٣٤	٢,٩٨٥,١٩٢	١-١٥	رأس المال
٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٢٠٣,٨٠٠	٢-١٥	سندات رأس المال الشق الأول
١,٤٠١,٤٤٧	١,٤٠١,٤٤٧		الاحتياطي القانوني والنظامي
١,٣٢٨,٠٢٥	١,٣٢٨,٠٢٥		الاحتياطي العام
٣٨,٦٣٨	٣٨,٦٣٨		الاحتياطي الرأسمالي
(٦٩٣,٨٣٢)	(٧٣٤,٥٨٠)		احتياطي القيمة العادلة
٦,٨٠١,٤٣٤	٧,٧٢٨,٢٠٠		الأرباح المستبقاة
١٣,٨٨٢,٢٤٦	١٤,٩٥٠,٧٢٢		إجمالي حقوق الملكية
-----	-----		
١١٦,٠٧٤,٣٣١	١٢٦,٠٢٤,٢٨٣		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
=====	=====		

على حد علمنا، فإن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة تعرض وبشكل عادل ومن جميع النواحي المادية المركز المالي ونتائج الأعمال التشغيلية والتدفقات النقدية للمجموعة كما في وللفترات المعروضة.

لقد تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٣.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحتين ١-٢.



د. بيرناردز فان ليندر
الرئيس التنفيذي



معالي / حميد القطامي
رئيس مجلس الإدارة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات	
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣		
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)		
٢,١٨٢,٤٢٧	٤,٣١٤,٣٦٢	٨٧٤,١٥١	١,٥٦٢,٧٤٩		دخل الفوائد
(٥٠٦,٦٤٨)	(١,٨٨٦,٤٦٨)	(٢٢٦,١٣٥)	(٧٣٦,٥٠١)		مصروفات الفوائد
١,٦٧٥,٧٧٩	٢,٤٢٧,٨٩٤	٦٤٨,٠١٦	٨٢٦,٢٤٨		صافي دخل الفوائد
٣١٥,٩٤٠	٥٤٧,٦٥٧	١٢٨,٩٤٣	١٨٨,٦٣٣		الدخل من التمويل الإسلامي
(١٣٨,٦١٥)	(٣٢٢,٠١٧)	(٥٦,٨٤٨)	(١٢٩,٦٨٦)		التوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية
١٧٧,٣٢٥	٢٢٥,٦٤٠	٧٢,٠٩٥	٥٨,٩٤٧		صافي الدخل من التمويل الإسلامي
١,٨٥٣,١٠٤	٢,٦٥٣,٥٣٤	٧٢٠,١١١	٨٨٥,١٩٥		إجمالي صافي دخل الفوائد وصافي الدخل من التمويل الإسلامي
٨٣٨,٥٥٦	٩٤٠,٩٦٥	٢٦٥,٧٦٦	٣٣٤,١٣٠		دخل الرسوم والعمولات
(٢٥٢,٦٢٤)	(٢١٩,٩٣٣)	(٨٦,٧٢٥)	(٧٠,١٨٧)		مصاريف الرسوم والعمولات
٥٨٥,٩٣٢	٧٢١,٠٣٢	١٧٩,٠٤١	٢٦٣,٩٤٣		صافي دخل الرسوم والعمولات
٦,٦١٩	٦,١٤٠	٢,٥٥١	٣,٢٨٤		الحصة من أرباح الشركة الزميلة
٢٧٤,٢٧٦	٣٣٥,٣١٥	٨٤,٢٢٩	١٠٢,١٠٨	١٦	الدخل التشغيلي الأخر
٢,٧١٩,٩٣١	٣,٧١٦,٠٢١	٩٨٥,٩٣٢	١,٢٥٤,٥٣٠		إجمالي الدخل التشغيلي
(٧٣٠,١٠٠)	(٨٨١,٢٩٧)	(٢٥٥,٤٩٠)	(٣٠١,٥٣٧)	١٧	المصاريف التشغيلية
١,٩٨٩,٨٣١	٢,٨٣٤,٧٢٤	٧٣٠,٤٤٢	٩٥٢,٩٩٣		الأرباح التشغيلية قبل مخصصات انخفاض القيمة
(٦٦٧,٨٢٨)	(٨٩٩,١٥٢)	(٢٧٤,٨٢٠)	(٢٤٢,٩١٠)	١٨	صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة
١,٣٢٢,٠٠٣	١,٩٣٥,٥٧٢	٤٥٥,٦٢٢	٧١٠,٠٨٣		صافي أرباح الفترة
٠,٤٢	٠,٦٣	٠,١٥	٠,٢٤	١٩	الربح الأساسي والمخفض للسهم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحتين ١-٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		صافي أرباح الفترة
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٣٢٢,٠٠٣	١,٩٣٥,٥٧٢	٤٥٥,٦٢٢	٧١٠,٠٨٣	

بنود لن يعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:

الأرباح المحققة من بيع استثمارات في حقوق ملكية محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات في حقوق الملكية (أو أدوات) محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٤٠٦	٤٣٨	-	٤٣٨
٤,٤٤٣	(١٦,٧٧٣)	(٢٢,٢٠٦)	(٣,٤٠٦)

بنود يعاد أو يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر: التغيرات في القيمة العادلة للجزء الفعال من تحوط التدفقات النقدية

التغيرات في احتياطي القيمة العادلة للممتلكات
التغيرات في احتياطي القيمة العادلة لشركة زميلة
صافي المبالغ المحولة (أو المعاد تصنيفها) إلى الأرباح أو الخسائر من الاستثمارات في سندات الدين (أو أدوات) محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات في سندات الدين (أو أدوات) محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

١,٦٤١	-	-	-
-	(١٣,٨٦٩)	-	(٧,٥٢٤)
(١,٢٦٠)	٤٢٣	(٧٧٦)	(١٠٠)
(٣٩٨)	-	-	-
(٦٩٥,٧١٢)	(١٠,٥٢٩)	(١٦٦,٥١٥)	(٦٧,٦٣٧)
(٦٩٥,٧٢٩)	(٢٣,٩٧٥)	(١٦٧,٢٩١)	(٧٥,٢٦١)
(٦٩٠,٨٨٠)	(٤٠,٣١٠)	(١٨٩,٤٩٧)	(٧٨,٢٢٩)
٦٣١,١٢٣	١,٨٩٥,٢٦٢	٢٦٦,١٢٥	٦٣١,٨٥٤

الخسائر الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحتين ٢-١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

إجمالي حقوق الملكية ألف درهم	الأرباح المستقاة ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	الاحتياطي الرأسمالي ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي القانوني والنظامي ألف درهم	سندات رأس المال الشق الأول ألف درهم	رأس المال ألف درهم
١٣,٨٨٢,٢٤٦	٦,٨٠١,٤٣٤	(٦٩٣,٨٣٢)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٤٤٧	٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٨٠٢,٧٣٤
-	(١٨٢,٤٥٨)	-	-	-	-	-	١٨٢,٤٥٨
(٧٣٠,١١٢)	(٧٣٠,١١٢)	-	-	-	-	-	-
(٢٣,٠٠٠)	(٢٣,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-
(٦٦,١١٤)	(٦٦,١١٤)	-	-	-	-	-	-
(٨٦٦)	(٨٦٦)	-	-	-	-	-	-
(٦,٦٩٤)	(٦,٦٩٤)	-	-	-	-	-	-
١,٩٣٥,٥٧٢	١,٩٣٥,٥٧٢	-	-	-	-	-	-
-	٤٣٨	(٤٣٨)	-	-	-	-	-
(٤٠,٣١٠)	-	(٤٠,٣١٠)	-	-	-	-	-
١,٨٩٥,٢٦٢	١,٩٣٦,٠١٠	(٤٠,٧٤٨)	-	-	-	-	-
١٤,٩٥٠,٧٢٢	٧,٧٢٨,٢٠٠	(٧٣٤,٥٨٠)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٤٤٧	٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٩٨٥,١٩٢
١٣,٥٦٧,٢١٤	٥,٨٥٣,٧٤٤	(٦١,١٧٤)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٤٤٧	٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٨٠٢,٧٣٤
(٧٢٥,٣٤٨)	(٧٢٥,٣٤٨)	-	-	-	-	-	-
(١٩,٢٥٠)	(١٩,٢٥٠)	-	-	-	-	-	-
(٦٦,١١٤)	(٦٦,١١٤)	-	-	-	-	-	-
(٩٠٩)	(٩٠٩)	-	-	-	-	-	-
١,٣٢٢,٠٠٣	١,٣٢٢,٠٠٣	-	-	-	-	-	-
-	٤٠٦	(٤٠٦)	-	-	-	-	-
(٦٩٠,٨٨٠)	-	(٦٩٠,٨٨٠)	-	-	-	-	-
٦٣١,١٢٣	١,٣٢٢,٤٠٩	(٦٩١,٢٨٦)	-	-	-	-	-
١٣,٣٨٦,٧١٦	٦,٣٦٤,٥٣٢	(٧٥٢,٤٦٠)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٤٤٧	٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٨٠٢,٧٣٤

الأرصدة كما في ١ يناير ٢٠٢٣
المعاملات مع المساهمين، المسجلة مباشرة في حقوق الملكية
أسهم منحة لسنة ٢٠٢٢ (٦,٥١٪)
توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠٢٢ (٢٦,٠٥٪)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٢٢
الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
الحصة في مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من الشركة الزميلة
احتياطيات أخرى
الدخل الشامل الأخر

صافي أرباح الفترة
أرباح من استبعاد استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال
الدخل الشامل الأخر
الخسائر الشاملة الأخرى للفترة
إجمالي الدخل الشامل للفترة

الأرصدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

الأرصدة كما في ١ يناير ٢٠٢٢
المعاملات مع المساهمين، المسجلة مباشرة في حقوق الملكية
توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠٢١ (٢٥,٨٨٪)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٢١
الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
الحصة في مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من الشركة الزميلة
الدخل الشامل الأخر

صافي أرباح الفترة
أرباح من استبعاد استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال
الدخل الشامل الأخر
الخسائر الشاملة الأخرى للفترة
إجمالي الدخل الشامل للفترة

الأرصدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحتين ١-٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	إيضاحات
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٣٢٢,٠٠٣	١,٩٣٥,٥٧٢	
٢٥,٩٦٣	٣٥,٥٧٩	
١,٨٢١	(١٤٥,٦٧٣)	
٧٢٦	٧٢٥	
٤٥,٤٣٧	٣,٤٣٥	
-	(٤٣)	
(١,٣٨٢)	٦٦٠	
٤٩,٥٣٨	٣٧,٧٠٤	
٩٠	٣٦٢	
(٦,٦١٩)	(٦,١٤٠)	
(٤,٥٤٤)	(٨,٠٠٥)	
٧٤٠,٥٧٢	٨٢٦,٧٤٤	
(١٦٧)	٦٧٣	
٣٠,١٢٣	١٥١,٥١٦	
(٢٨)	(١١٣)	
٢,٢٠٣,٥٣٣	٢,٨٣٢,٩٩٦	
(١,٢٥٠,٠٠٠)	(٢٥٠,٠٠٠)	
١٠٩,٠٤٣	(١,٣٠٥,١٥٣)	
(٣,٤٣٧,٦١١)	(٩,١٠٨,٣٠٤)	
(١٩١,٧٦٨)	٢٥٧,٦٠٠	
(٣٦٨,٦٨٨)	(٤٤٧,٣٧٨)	
(٩٤٣,٣٨٦)	٥,٣٦٠,٩٤٦	
١٤١,٦٧٠	١,١٢٧,٧١٣	
(١٩,٢٥٠)	(٢٣,٠٠٠)	
(٣,٧٥٦,٤٥٧)	(١,٥٥٤,٥٨٠)	
(٩,٧٦٠,٣٦٨)	(١٠,٦٢٨,١٥٨)	
(٤٧,٨٥٦)	(٨٠,٤٣٢)	
٤,٥٤٤	٨,٠٠٥	
٧,٩٨٤	٦,٦٥٣	
٨,١٧٢,٧٩٥	٦,١٦٦,٣٠٥	
٢,٥٢٩	٤٤٣	
(١,٦٢٠,٣٧٢)	(٤,٥٢٧,١٨٤)	
(٥٥١,٤٤٢)	٣,٦٧٠,٤٦٧	
(٦٦,١١٤)	(٦٦,١١٤)	
(٧٢٥,٣٤٨)	(٧٣٠,١١٢)	
(١,٣٤٢,٩٠٤)	٢,٨٧٤,٢٤١	
(٦,٧١٩,٧٣٣)	(٣,٢٠٧,٥٢٣)	
١٦,٠٣٦,٧٨٧	١٦,١٨٢,٠٤٥	
٩,٣١٧,٠٥٤	١٢,٩٧٤,٥٢٢	
=====	=====	
		٢٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحتين ٢-١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير منقفة)

١. الوضع القانوني والأنشطة

تأسس بنك دبي التجاري ش.م.ع. ("البنك") في دبي، الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٦٩ وهو مسجل كشركة مساهمة عامة (ش.م.ع.) وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١. إن البنك مدرج في سوق دبي المالي ويتمثل نشاطه الرئيسي بالأنشطة المصرفية التجارية والخدمات المصرفية للأفراد. إن العنوان المسجل للبنك هو مبنى بنك دبي التجاري الرئيسي في شارع الاتحاد، ص.ب ٢٦٦٨، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تشتمل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ على نتائج البنك، وشركاته التابعة المملوكة بصورة كاملة، (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") بالإضافة إلى حصة المجموعة في شركة زميلة.

تفاصيل حول الشركات التابعة والمنشآت ذات الغرض الخاص والشركة الزميلة:

الأنشطة الرئيسية	بلد التأسيس	نسبة الملكية		إسم الشركة التابعة
		٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
شركة تابعة				
وسيط للأسهم والسندات المحلية.	الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	٪١٠٠	دبي التجاري للخدمات المالية ذ.م.ع.
خدمات توريد القوى العاملة.	الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	٪١٠٠	سي بي دي لخدمات التوظيف شركة الشخص الواحد ذ.م.ع.
خدمات إدارة ممتلكات المجموعة وشراء العقارات وبيعها.	الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	٪١٠٠	التجاري للعقارات ذ.م.ع.
التطوير العقاري.	الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	٪١٠٠	نور الميثاق للتطوير العقاري ذ.م.ع.
منشأة ذات غرض خاص				
إصدار سندات الدين.	جزر كايمان	٪١٠٠	٪١٠٠	سي بي دي (كايمان) ليمتد
التعامل والتفاوض على عقود المشتقات المالية.	جزر كايمان	٪١٠٠	٪١٠٠	سي بي دي (كايمان II) ليمتد
إدارة الاستثمار المستحوذ عليه من سداد الدين.	جزر كايمان	٪١٠٠	٪١٠٠	VS ١٨٩٧ (كايمان) ليمتد
بحوث التكنولوجيا والتطوير.	الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	٪١٠٠	سي بي دي ديجيتل لاب ليمتد (شركة تابعة ل VS ١٨٩٧ (كايمان) ليمتد)
إدارة العقارات الاستثمارية المستحوذ عليها من سداد الدين.	الجزر البريطانية العذراء	٪١٠٠	٪١٠٠	هورتن هولدينج ليمتد (شركة تابعة ل VS ١٨٩٧ (كايمان) ليمتد)
إدارة العقارات الاستثمارية المستحوذ عليها من سداد الدين.	الجزر البريطانية العذراء	٪١٠٠	٪١٠٠	لودج هيل ليمتد (شركة تابعة ل VS ١٨٩٧ (كايمان) ليمتد)
إدارة العقارات الاستثمارية المستحوذ عليها من سداد الدين.	الجزر البريطانية العذراء	٪١٠٠	٪١٠٠	ويستدين انفيستمننت ليمتد (شركة تابعة ل VS ١٨٩٧ (كايمان) ليمتد)
الشركة الزميلة				
كافة أصناف التأمين على الحياة وأعمال التأمينات العامة وكذلك بعض أعمال إعادة التأمين.	الإمارات العربية المتحدة	٪١٧,٨	٪١٧,٨	الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٢. أساس الإعداد

١-٢ بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية الموحدة السنوية المدققة ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في واللجنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة تتوافق مع تلك المتبعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، ما عدا المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المذكورة في إيضاح رقم ٥.

العديد من المعايير المحاسبية الجديدة والتعديلات على المعايير المحاسبية قد أصبحت سارية على الفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠٢٣ مع جواز التطبيق المبكر. لم تقم المجموعة مبكراً بتطبيق أي من المعايير المحاسبية الجديدة أو المعدلة القادمة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

٢-٢ العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية

لقد تم عرض البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهي العملة الرسمية وعملة العرض للمجموعة مقرباً إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف ما لم يذكر خلاف ذلك.

٣-٢ أساس التوحيد

تتألف البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة من البيانات المالية للبنك وشركائه التابعة المملوكة بالكامل (ويشار إليهم بـ "المجموعة") والتي يسيطر عليها وحصة المجموعة في الشركة الزميلة، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣. يتم تحقيق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة للمخاطر أو، لديها حقوق، في عوائد متغيرة من اشتراكها مع الجهة المستثمر فيها ولديها القدرة في التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها على الشركة المستثمر فيها.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

١-٣ الموجودات المالية

١-١-٣. التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات المالية عند الاعتراف المبدئي ضمن الفئات التالية:

- التكلفة المطفأة؛
- القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر؛ و
- القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تقييم نموذج الأعمال

تقوم المجموعة بتقييم الهدف من نموذج الأعمال الذي يتم الاحتفاظ فيه بالأصل المالي على مستوى المحفظة، حيث يعكس ذلك طريقة إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. لا يتم تحديد التقييم من خلال عامل واحد أو نشاط واحد. بدلاً من ذلك، تأخذ المنشأة بالاعتبار جميع المعلومات ذات الصلة المتاحة في تاريخ التقييم. تتضمن المعلومات التي يتم أخذها بالاعتبار على:

- السياسات والأهداف المعلنة للأعمال وتطبيق هذه السياسات. على وجه الخصوص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق إيرادات الفوائد التعاقدية، والاحتفاظ بمعدل فائدة محدد، ومطابقة فترة الموجودات المالية مع فترة الالتزامات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- كيفية تقييم أداء المحفظة والموجودات المالية المحتفظ بها داخل المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى الإدارة؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء المحفظة، وعلى وجه الخصوص، الطريقة التي تدار بها تلك المخاطر؛
- كيفية تعويض مديري الأعمال؛

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير منققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

١-١-٣. التصنيف (تابع)

تقييم نموذج الأعمال (تابع)

• وتيرة وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن المبيعات في المستقبل. ومع ذلك، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط المبيعات بشكل منفصل، ولكن كجزء من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المُعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها للتداول أو لإدارتها والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث أنه لا يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها لغرض تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة.

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها مقابل للقيمة الزمنية للمال وللمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية معينة ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، وكذلك هامش الربح.

ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقدي يترتب عليه تغيير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يفي الأصل بهذا الشرط. عند التقييم تأخذ المجموعة بعين الاعتبار:

- أحداث طارئة من شأنها تغيير قيمة وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرافعة المالية؛
- شروط الدفع المسبق والتمديد؛
- شروط تحد من مطالبة المجموعة بالنقد من موجودات محددة؛ و
- السمات التي تعدل النظر في القيمة الزمنية للمال (مثل تعديل أسعار الفائدة بصورة دورية).

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بالاعتراف، حيثما ينطبق ذلك بمخصصات الخسائر المتعلقة بخسائر الائتمان المتوقعة من الأدوات المالية التالية التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- الأرصدة مع البنوك المركزية؛
- المستحق من بنوك؛
- أدوات الاستثمار بالدين؛
- القروض والسلفيات وموجودات التمويل الإسلامي والموجودات المالية الأخرى؛
- التزامات القروض؛ و
- عقود الضمانات المالية.

لا يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة من استثمارات حقوق الملكية.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٣-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

يحدد المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية نموذجاً من ثلاث مراحل حول انخفاض القيمة بناءً على التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي على النحو الموجز أدناه:

مرحلة ١: عند الاعتراف المبدئي بالقروض، تعترف المجموعة بمخصص ما بناءً على خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً. تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً في الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن أحداث التعثر للأداة المالية والمحملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير.

مرحلة ٢: عندما يشهد القرض زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ البداية، تقوم المجموعة بقيد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة في خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن كافة أحداث التعثر المحتملة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية.

مرحلة ٣: تعتبر القروض تعرضت لانخفاض ائتماني في القيمة. تقوم المجموعة برصد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة.

تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة في التقدير العادل والمرجح للقيمة الحالية لخسائر الائتمان التي يتم تحديدها من خلال تقييم مجموعة من النتائج المحتملة. فيما يتعلق بالتعرضات الممولة، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- فيما يتعلق بالموجودات المالية التي لم تتعرض لانخفاض ائتماني في تاريخ التقرير: بالقيمة الحالية لكافة حالات العجز النقدي (أي: الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛ و
- الموجودات المالية التي تعرضت لانخفاض ائتماني في تاريخ التقرير: بالفرق بين القيمة الدفترية الإجمالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.

بالرغم من ذلك، بالنسبة لحالات التعرض غير الممولة، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- بالنسبة لالتزامات القروض غير المسحوبة، على أنها القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة إذا قام صاحب الالتزام بسحب القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها إذا تم سحب القرض؛ و
- بالنسبة لعقود الضمان المالي، المدفوعات المتوقعة لتعويض صاحب أداة الدين المضمونة ناقصاً أي مبالغ تتوقع المجموعة استلامها من صاحب الأداة أو المدين أو أي طرف آخر.

تقوم المجموعة بقياس خسائر الائتمان المتوقعة على أساس فردي أو جماعي لمحافظ القروض التي لها نفس خصائص مخاطر الائتمان ونفس الخصائص الاقتصادية. يركز قياس مخصص الخسائر على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة للأصل باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي، بصرف النظر عما إذا كان الأصل يُقاس على أساس فردي أو جماعي.

تمثل المدخلات الرئيسية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة هيكل المتغيرات التالية:

- احتمالية التعثر؛
- التعرض عند التعثر؛ و
- الخسائر المحتملة عند التعثر.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير منققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣ الموجودات المالية (تابع)

٣-١-٢. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

تستند هذه المعايير بصورة عامة إلى نماذج إحصائية موضوعة داخلياً وغيرها من البيانات الإحصائية وتخضع للتعديل لتوضيح المعلومات الاستثنائية.

فيما يلي تفاصيل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية:

- تمثل احتمالية التعثر تقدير لاحتمالية التعثر على مدى فترة زمنية؛ والتي يتم احتسابها على أساس نماذج التصنيف الإحصائي المستخدمة حالياً من قبل المجموعة، ويتم تقييمها باستخدام أدوات تصنيف مصممة وفقاً لمختلف فئات الأطراف المقابلة والتعرضات.
- يمثل التعرض عند التعثر تقدير للخسائر الناتجة في حال حدوث تعثر. تستخلص المجموعة التعرض عند التعثر من التعرض الحالي للطرف المقابل والتغيرات المحتملة للمبلغ الحالي المسموح به بموجب العقد والمترتب على الإطفاء. إن التعرض عند التعثر لأصل مالي هو إجمالي قيمته الدفترية في وقت التعثر عن السداد. فيما يتعلق بالتزامات الإقراض، يمثل التعرض عند التعثر مبالغ مستقبلية محتملة يمكن سحبها بموجب العقد، والتي يتم تقديرها بناءً على الملاحظات التاريخية والتوقعات الاستثنائية. بالنسبة للضمانات المالية، يمثل التعرض عند التعثر مبلغ التعرض المضمون عندما يصبح الضمان المالي مستحق الدفع. بالنسبة لبعض الموجودات المالية، يتم تحديد التعرض عند التعثر من خلال وضع نماذج لنتائج التعرض المحتملة في أوقات مختلفة باستخدام سيناريو وأساليب إحصائية.
- تمثل الخسائر المحتملة عند التعثر تقدير للخسارة الناشئة عن التعثر في السداد، ويستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع المقرض الحصول عليها، مع الأخذ بالاعتبار التدفقات النقدية من أي ضمانات. تأخذ نماذج الخسائر المحتملة عند التعثر للموجودات المضمونة في الاعتبار توقعات تقييم الضمانات المستقبلية مع الأخذ في الاعتبار خصومات البيع، ووقت تحقيق الضمانات، والضمانات الاحتياطية المتبادلة، وأسبقيات المطالبة، وتكلفة تحقيق الضمانات ومعدلات التصحيح (أي الخروج من حالة عدم الأداء). تأخذ نماذج الخسائر المحتملة عند التعثر للموجودات غير المضمونة وقت الاسترداد، تاريخ معدلات الاسترداد وأسبقيات المطالبات. يتم الاحتساب على أساس التدفق النقدي المخصوم، حيث يتم خصم التدفقات النقدية بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي للقرض.

(١) تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

يتم إجراء تقييم الزيادة الجوهرية في الائتمان على أساس شهري لكل تعرض فردي. يتم وضع حدود كمية للزيادة الجوهرية في الائتمان استناداً إلى الحركة في تصنيف الائتمان. بالإضافة إلى المعايير الكمية، لدى المجموعة إطار لمؤشر تحذير مبكر استباقي بناءً عليه يقوم فريق مخاطر الائتمان بمراجعة جودة المحفظة على أساس شهري. يهدف هذا الإجراء إلى تحديد العملاء ذوي المخاطر العالية المحتملين ضمن العملاء المنتظمين في السداد.

فيما يتعلق بعمليات الإقراض للأفراد، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار التصنيف الائتماني والأحداث مثل البطالة أو الإفلاس أو الوفاة. وتأكيداً لذلك، عندما يصبح الأصل متأخر السداد منذ ٣٠ يوماً، تعتبر المجموعة حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان وأن الأصل ضمن المرحلة الثانية من نموذج انخفاض القيمة أي يتم قياس مخصص الخسائر على أنه خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. من الممكن إعادة النظر في هذا المعيار على أساس كل حالة، اعتماداً على الظروف الفردية للعملاء.

(٢) تحسين بيان مخاطر الائتمان

تطبق المجموعة المعايير أدناه وفقاً للتوجيهات التنظيمية لتقييم أي تحسينات على بيان مخاطر الائتمان والذي يترتب عليها ترقية العملاء من خلال تحويلهم من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ ومن المرحلة ٢ إلى المرحلة ١.

- سوف يتم ترقية الانخفاض الجوهري في مخاطر الائتمان على أساس المرحلة (مرحلة واحدة كل مرة) من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ ومن المرحلة ٢ إلى المرحلة ١ بعد انقضاء فترة التصحيح التي تمتد على الأقل لـ ١٢ شهراً.
- سوف يتم ترقية الحالات المُعاد هيكلتها في حال أداء ٣ دفعات من الأقساط (الربع سنوية) أو مرور فترة تصحيح تمتد لـ ١٢ شهراً، (بالنسبة للأقساط ذات فترات استحقاق أكثر من ثلاثة أشهر).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣ الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

(٢) تحسين بيان مخاطر الائتمان (تابع)

تعريف التعثر

تعتبر المجموعة أن الأصل المالي متعثر السداد عندما:

- يكون من غير المحتمل، أن يفي المقترض بالتزاماته الائتمانية بالكامل تجاه المجموعة دون لجوء المجموعة لاتخاذ إجراءات مثل مصادرة الضمان (إن وجد)؛ أو
- يعجز المقترض عن الوفاء بأي من التزاماته الائتمانية المادية تجاه المجموعة لمدة تزيد عن ٩٠ يوماً.

تعتبر السحوبات على المكشوف متأخرة السداد في حال مخالفة العميل للحد المتفق عليه أو تقديم قيمة أقل من القيمة الحالية القائمة.

عند تقييم ما إذا كان المقترض تعثر عن السداد، تأخذ المجموعة بالاعتبار المؤشرات التالية:

- مؤشرات نوعية – مثل الإخلال بالتعهد؛
- مؤشرات كمية – مثل التأخر عن السداد أو عدم سداد التزام آخر من قبل نفس العميل تجاه المجموعة؛ و
- بناءً على البيانات المعدة داخلياً والتي يتم الحصول عليها من مصادر خارجية.

قامت المجموعة بإجراء تحليل لمعدل التعثر التاريخي لتحديد القطاعات المتجانسة ومؤشرات خسائر الائتمان المتوقعة الأخرى (أي مخاطر التعثر، الخسائر عند التعثر والتعرض لخسائر عند التعثر) في مستويات مماثلة. لإجراء تحليل معدل التعثر التاريخي، قامت المجموعة بتطبيق تعريفين منفصلين للتعثر فيما يتعلق بالمحفظة الاستثمارية للشركات والمحفظة الاستثمارية للأفراد.

○ المحفظة الاستثمارية للشركات

تتألف المحفظة الاستثمارية للشركات من القروض التي تتم إدارتها بشكل فردي من قبل مدراء العلاقات تحت إشراف فريق مخاطر الائتمان لدى المجموعة. يتم تقييم هذه القروض بصورة سنوية على الأقل بناءً على المعلومات المالية والمعلومات الكمية الأخرى ودراسة حساب العميل.

يتم تحديد أن أحد العملاء من الشركات متعثر إذا تعثر العميل عن سداد أي من التزاماته الائتمانية بشكل جوهري لأكثر من ٩٠ يوماً. من الممكن إعادة النظر في هذا المعيار على أساس كل حالة، اعتماداً على الظروف الفردية للعملاء.

○ المحفظة الاستثمارية للأفراد

تتألف المحفظة الاستثمارية للأفراد من القروض التي تتم إدارتها على مستوى المنتج وفقاً لبرامج المنتج المعتمدة. يتم تحديد أن حساب الفرد متعثر إذا تعثر العميل عن السداد لأكثر من ٩٠ يوماً. يتم إجراء تحليل معدل التعثر للمحفظة الاستثمارية للأفراد على مستوى الحساب.

(٣) إدراج معلومات استشرافية

تقوم المجموعة بإدراج معلومات استشرافية ضمن تقييمها حول ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بأداة ما قد زادت بصورة جوهريّة منذ الاعتراف المبدئي بها وقياسها لخسائر الائتمان المتوقعة. تستند المجموعة في ذلك إلى مجموعة واسعة من المعلومات الاستشرافية كمدخلات اقتصادية مثل:

- مؤشر أسعار العقارات في دبي وأبو ظبي؛
- المؤشرات الاقتصادية المركبة؛
- المؤشرات الاقتصادية المركبة غير النفطية؛
- سعر برميل النفط؛
- مؤشر أسعار المستهلك و
- نسب إشغال فنادق دبي.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير منقحة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣ الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

(٤) تعديل الموجودات المالية

يتم تعديل الأصل المالي عندما يتم إعادة التفاوض على الشروط التعاقدية التي تحكم التدفقات النقدية لأصل مالي ما أو يتم التفاوض بشأنها أو تعديلها بين الاعتراف المبدئي واستحقاق الأصل المالي. يؤثر التعديل على مبلغ و / أو توقيت التدفقات النقدية التعاقدية سواء بشكل فوري أو في تاريخ مستقبلي.

عندما يتم تعديل أصل مالي ما، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان قد ترتب على هذا التعديل إيقاف الاعتراف بالأصل. وفقاً لسياسة المجموعة، يترتب على التعديل عدم الاعتراف بالأصل عندما يؤدي التعديل إلى حدوث اختلاف جوهري في الشروط. لتحديد ما إذا كانت الشروط المعدلة تختلف بصورة جوهرياً عن الشروط التعاقدية الأصلية، تأخذ المجموعة ما يلي بعين الاعتبار:

- العوامل النوعية مثل التدفقات النقدية التعاقدية بعد التعديل لم تعد تعتبر تمثل دفعات المبلغ الأصلي والفائدة فقط أو التغير في العملة أو تغيير الطرف المقابل أو مدى التغير في أسعار الفائدة، وتواريخ الاستحقاق أو التعهدات. في حال لم تشر العوامل النوعية إلى وجود تعديل جوهري، يتم بعد ذلك؛
- إجراء تقييم كمي لمقارنة القيمة الحالية للتدفقات النقدية التعاقدية المتبقية بموجب الشروط الأصلية مع التدفقات النقدية التعاقدية بموجب الشروط المعدلة، ويتم خصم كلتا القيمتين بموجب معدل الفائدة الفعلي الأصلي. في حال كان الفرق في القيمة الحالية مادياً، ترى المجموعة أن الترتيب مختلف بشكل جوهري مما يؤدي إلى إيقاف الاعتراف.

عندما يتم تعديل الشروط التعاقدية لأصل مالي ولا يترتب على التعديل إيقاف الاعتراف بالأصل، تحدد المجموعة ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بالأصل المالي قد زادت بصورة جوهرياً منذ الاعتراف المبدئي من خلال مقارنة:

- احتمالية التعثر على مدى عمر الأداة المتبقي والذي يتم تقديره وفقاً للبيانات المتوفرة عند الاعتراف المبدئي والشروط التعاقدية الأصلية؛ مع
- احتمالية التعثر على مدى عمر الأداة المتبقي في تاريخ التقرير استناداً إلى الشروط المعدلة.

إذا تم تعديل التدفقات النقدية عندما يواجه المقترض صعوبات مالية، فإن هدف التعديل عادة هو تعظيم استرداد الشروط التعاقدية الأصلية بدلاً من إنشاء أصل جديد بشروط مختلفة إلى حد كبير. تتضمن الشروط المعدلة عادة تمديد فترة الاستحقاق وتغيير توقيت مدفوعات الفائدة وتعديل شروط التعهدات الخاصة بالقرض. تخضع كل من قروض الأفراد والشركات لسياسة الإهمال. تقوم لجنة الائتمان بالمجموعة بمراجعة التقارير حول أنشطة الإهمال بشكل منتظم.

إذا خطت المجموعة لتعديل أصل مالي ما بطريقة تؤدي إلى الإعفاء من سداد التدفقات النقدية، فحينئذٍ تنتظر أولاً فيما إذا كان سيتم شطب جزء من الأصل قبل إجراء التعديل. تؤثر هذه الطريقة على نتيجة التقييم الكمي مما يعني عدم استيفاء معايير عدم الاعتراف عادة في مثل هذه الحالات.

بشكل عام، يعتبر الإهمال مؤشراً نوعياً على حدوث زيادة جوهرياً في مخاطر الائتمان، وقد يمثل توقع الإهمال دليلاً على تعرض أحد التعرضات لانخفاض ائتماني في القيمة. فيما يتعلق بالموجودات المالية المعدلة كجزء من سياسة الإهمال الخاصة بالمجموعة، حيث لم يترتب على التعديل إيقاف الاعتراف، يعكس تقدير احتمالية التعثر مدى قدرة المجموعة على تحصيل التدفقات النقدية المعدلة مع الأخذ بعين الاعتبار خبرات المجموعة السابقة بشأن إجراءات الإهمال المماثلة، وكذلك مختلف المؤشرات السلوكية، بما في ذلك أداء الدفعات من قبل المقترض مقابل الشروط التعاقدية المعدلة.

إذا بقيت مخاطر الائتمان أعلى بكثير مما كان متوقعاً عند الاعتراف المبدئي، سوف يستمر قياس مخصص الخسائر بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. سوف يتم بصورة عامة قياس مخصص خسائر القروض المعدل التفاوض بشأنها على أساس خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً عند وجود دليل على تحسن قدرة المقترض على السداد بعد التعديل مما يؤدي إلى عكس الزيادة الجوهرية السابقة في خسائر الائتمان.

في حال لم يترتب على تعديل الأصل المالي المقاس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، إيقاف الاعتراف بالأصل المالي، تقوم المجموعة أولاً بإعادة احتساب إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل وتقوم بالاعتراف بالتعديل الناتج على أنه أرباح أو خسائر تعديل ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. تقوم المجموعة بعد ذلك بقياس خسائر الائتمان المتوقعة للأصل المعدل حيث يتم إدراج التدفقات النقدية المتوقعة الناتجة عن الأصل المالي المعدل عند احتساب العجز النقدي المتوقع من الأصل الأصلي. فيما يتعلق بالموجودات المالية ذات أسعار الفائدة المتغيرة يتم تعديل معدل الفائدة الفعلي الأصلي المستخدم لاحتساب أرباح أو خسائر التعديل لبيان شروط السوق الحالية السارية وقت إجراء التعديل. إن أي تكاليف أو رسوم متكبدة أو أي رسوم مستلمة كجزء من التعديل تؤدي إلى تعديل إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي المعدل ويتم إطفائها على مدى العمر المتبقي للأصل المالي المعدل.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير منقحة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٣-١-٢. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

(٤) تعديل الموجودات المالية (تابع)

إذا تم القيام بهذا التعديل نتيجة الصعوبات المالية التي يواجهها المقترض، فسيتم عرض الأرباح أو الخسائر ضمن خسائر انخفاض القيمة. في حالات أخرى، يتم عرض الأرباح أو الخسائر كإيرادات فائدة محتسبة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٢-٣. تعديل سعر الفائدة المرجعي

تلعب أسعار الفائدة السائدة بين البنوك، مثل سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور)، دوراً أساسياً في الأسواق المالية العالمية نظراً لاستخدامها كأسعار مرجعية رئيسية للمشتقات والقروض والأوراق المالية، وكمعايير في تقييم الأدوات المالية.

إن عدم اليقين في نزاهة أسعار الفائدة السائدة بين البنوك في السنوات الأخيرة دفع الجهات التنظيمية والبنوك المركزية والمشاركين في السوق إلى العمل على التحول إلى أسعار مرجعية بديلة خالية من المخاطر. هذا وقد اقترحت مجموعات العمل التي يتم قيادتها من قبل المساهمين في الأسواق في الدول المعنية أسعار مرجعية خالية من المخاطر التي يتم تطبيقها بصورة تدريجية.

لقد تم إيقاف العمل بمعظم أسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن وأسعار الفائدة السائدة بين البنوك الأخرى بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وتم استبدالها ببعض الأسعار المرجعية البديلة، باستثناء بعض أسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن بالدولار الأمريكي حيث تم تأجيل الوقف حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ مع بديل إصطناعي متاح حتى سبتمبر ٢٠٢٤. يغطي التحول من أسعار الفائدة السائدة بين البنوك ومعظم وحدات الأعمال وأقسام الدعم بالمجموعة.

قامت المجموعة بتأسيس لجنة عمل تختص بالعمل على التحول بأسعار الفائدة السائدة بين البنوك لإدارة التحول إلى الأسعار المرجعية البديلة السائدة بين البنوك. تقوم هذه اللجنة بإدارة المشروع المتعلق بأنشطة تحول المجموعة وتواصل تعاونها مع مختلف أصحاب العلاقة لدعم آلية التحول المنظم وتخفيف المخاطر الناتجة عن التحول. يكتسب المشروع أهمية فائقة من حيث الحجم والتعقيد وسيؤثر على المنتجات والأنظمة والعمليات الداخلية.

من شأن تعديل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك تعريض المجموعة للعديد من المخاطر التي يعمل القائمين على المشروع على إدارتها ومراقبتها عن كثب. تشمل هذه المخاطر على سبيل المثال لا الحصر على ما يلي:

- مخاطر السلوك الناشئة عن المناقشات مع العملاء والأطراف المقابلة في السوق بسبب التعديلات اللازمة على العقود الحالية لتفعيل تعديل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك؛
- المخاطر المالية والسوقية التي تتعرض لها المجموعة وعملائها بسبب تعطل الأسواق في أعقاب تعديل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك على نحو يترتب عليه خسائر مالية؛
- مخاطر التسعير الناتجة عن النقص المحتمل في معلومات السوق في حال انخفاض السيولة في حزمة أسعار الفائدة السائدة بين البنوك وأصبحت حزمة الأسعار الخالية من المخاطر غير سائلة وغير قابلة للرصد؛ و
- المخاطر المحاسبية في حالة اخفاق علاقات التحوط الخاصة بالمجموعة، وتمثل تقلب غير تمثيلي في بيان الدخل كتحويلات أدوات مالية لأسعار مرجعية خالية من المخاطر.

بالنسبة للعقود التي تم ربط تسعيرها بأسعار الفائدة السائدة بين البنوك والتي يكون تاريخ استحقاقها بعد الإيقاف المتوقع للعمل بأسعار الفائدة السائدة بين البنوك عملت المجموعة على تعديل هذه العقود لتتضمن إضافة بنود احتياطية أو استبدال أسعار الفائدة السائدة بين البنوك بأسعار مرجعية أخرى. وقعت المجموعة على آلية لتسوية عقود المشتقات المالية المقاصة مركزياً وتحويل جميع التعرضات إلى المعيار الجديد.

نجحت لجنة ليبور متعددة الوظائف في الانتقال من سعر الفائدة المعروف بين بنوك لندن ("ليبور") إلى معدل التمويل المضمون لليلة واحدة ("SOFR") باعتباره السعر المرجعي الأساسي لمنتجاتنا وعقودنا المالية.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣. تعديل سعر الفائدة المرجعي (تابع)

بادرنا بإبلاغ جميع العملاء المتأثرين بهذا التغيير قبل تاريخ الانتقال في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣ ، مما يضمن الشفافية والوضوح طوال العملية بهدف تسهيل الانتقال للسلس لجميع الأطراف المعنية.

كنتيجة للجهود الجماعية ، فقد استبدلنا فعليا LIBOR بـ SOFR كمعدل مرجعي لجميع العقود والاتفاقيات والأدوات المالية الجديدة. بالنسبة لجميع العقود الحالية التي يكون فيها سعر الليبور هو السعر المرجعي، فقد اتخذنا الخطوات اللازمة لتعديلها ومواءمتها مع السعر المرجعي الجديد.

يمثل هذا الانتقال خطوة هامة في سبيل التزامنا والمواءمة مع أفضل ممارسات السوق.

لم يكن هناك تأثير مادي للتحويل في سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن على البيانات المالية.

٤. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات والأمور غير المتأكد منها هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية السنوية المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

(١) إدارة مخاطر الائتمان

بالإضافة إلى إجراءات إدارة مخاطر الائتمان المدرجة في إيضاح رقم ٣٥-ب (١) في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، قامت المجموعة بتحديد القطاعات الأكثر عرضة للتأثر بالبيئة ذات معدلات الفائدة الأعلى، ويتم اجراء المراجعات بشكل دوري و متكرر. القطاعات التي تعتبر حالياً أكثر عرضة للخطر :

- المقاولات
- العقارات التجارية
- الإنشاءات والتصنيع
- التجارة

استمرت المجموعة في تطبيق إجراءات مشددة في منح الائتمان للشركات المدرجة تحت القطاعات سابقة الذكر، وخصوصا للعملاء الجدد. كما تم استخدام إجراءات إضافية كزيادة عدد الموافقات اللازمة لمنح التسهيلات لضمان مستويات عالية من التحقق في إجراءات منح الائتمان. كما سيستمر البنك في تطبيق إجراءات متحفظة في منح القروض لقطاعات التجزئة مع الاستمرار في دعم العملاء والأعمال في الدولة.

يقوم البنك بتطبيق قدر كبير من الأحكام في تقييم وتقدير بعض الأمور كالخسائر الائتمانية المتوقعة. قام البنك بتحديث نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة بناء على آخر معلومات الاقتصاد الكلي المقدمة من خلال موديز.

حوكمة نماذج واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة ضمن المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

في ضوء الأثر الكبير لاحتمالات وأوزان مؤشرات الاقتصاد الكلي على حجم الخسائر الائتمانية المتوقعة، قام البنك باتخاذ المزيد من التدابير لتحسين الإجراءات والرقابة وحوكمة الاطار العام لتوقعات المؤشرات الاقتصادية الكلية واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. تقوم لجنة المعيار رقم ٩ للتقارير المالية الدولية والتي تتبع للإدارة التنفيذية العليا للبنك بالإشراف على الإطار العام لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. وللتأكد من دقة وملائمة عملية احتساب الخسائر المتوقعة في ظل ظروف عدم التأكد والتحول، تقوم اللجنة بإجراء مراجعة دورية للمحافظ الائتمانية ومراجعة المدخلات الاقتصادية إلى الإطار العام للاحتساب و قامت بالتوصية بإجراء التغييرات المطلوبة خلال السنة الحالية في هذه المدخلات في ظل المعلومات المناسبة الواردة. وستستمر اللجنة كذلك بتقييم أداء محافظ البنك للتأكد من أن سلوك مخاطر الائتمان يتناسب مع سياسات الزيادة الملموسة في مخاطر الائتمان وأن معايير الانتقال بين المراحل تظل مناسبة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

٢) قياس القيمة العادلة للأدوات المالية

تم الإفصاح عن سياسية المجموعة الحالية والمتعلقة بقياس القيمة العادلة للأدوات المالية في إيضاح رقم ٣-١ (ب) في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في واللجنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

٣) العقارات الاستثمارية

أن السياسة الحالية لدى المجموعة بشأن الإقرار وقياس العقارات الاستثمارية تم الإفصاح عنها في إيضاح رقم ٣-٧ في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في واللجنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

بما أن السوق العقاري قد تعافى بشكل ملحوظ وأصبح نشطاً بشكل مرتفع، لم يحدد البنك أي أثر هام على القيم العادلة للعقارات الاستثمارية خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣.

٤) تحديث المتطلبات التنظيمية

فيما يلي اللوائح التي أصدرها مصرف الإمارات المركزي للتخفيف من تداعيات جائحة كوفيد ١٩، التي ما زالت فعالة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣:

- تخفيض متطلبات الاحتياطي لودائع الحسابات الجارية وحسابات الإيداع إلى النصف لجميع البنوك من ١٤٪ إلى ٧٪. وكجزء من إستراتيجية مصرف الإمارات المركزي للخروج من برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة، فإن النسبة الجديدة هي ١١٪ بداية من ١٢ إبريل ٢٠٢٣.
- من أجل تخفيض الأثر عن الشركات المالية ومن خلال المنشور الرسمي في ٥ إبريل ٢٠٢٠ قام المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بالسماح للبنوك بتطبيق ضوابط متحفظة لخسائر الائتمان المتوقع بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بحيث تهدف هذه الضوابط إلى تقليل الأثر الناجم عن المخصصات على رأس المال النظامي في ظل التقلبات المتوقعة الناجمة عن جائحة فيروس كورونا-١٩. ستمكن هذه الضوابط البنوك بإضافة جزء من الخسائر المتوقعة إلى الشق الثاني من رأس المال لأغراض احتساب كفاية رأس المال على أن تقوم البنوك بعكس هذه المزايا من الشق الثاني من رأس المال وبشكل متدرج على مدى ٥ سنوات (تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤).

تحليل التركزات

يرجى الرجوع إلى إيضاح رقم ٩ من البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة والتي تبين تصنيف القروض والتسليفات حسب القطاعات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣.

٥) الضريبة على الشركات

في ٩ ديسمبر ٢٠٢٢، أصدرت وزارة المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة المرسوم بقانون اتحادي رقم ٤٧ لسنة ٢٠٢٢ بشأن فرض الضرائب على الشركات والأعمال (القانون) لفرض ضريبة اتحادية على الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة. تسري الضريبة الاتحادية على الشركات للفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٣.

أكد قرار مجلس الوزراء رقم ١١٦ / ٢٠٢٢ اعتباراً من يناير ٢٠٢٣، حد الدخل الذي سيتم تطبيق معدل الضريبة عليه بنسبة ٩٪، ويتم أخذ القانون في الاعتبار ليتم سنها بشكل موضوعي. سيتم تطبيق نسبة ٩٪ على الدخل الخاضع للضريبة الذي يتجاوز ٣٧٥,٠٠٠ درهم، سيتم تطبيق معدل ٠٪ على الدخل الخاضع للضريبة الذي لا يتجاوز ٣٧٥,٠٠٠ درهم.

بالنسبة للمجموعة، سيتم احتساب الضرائب الحالية كما يقتضي الأمر في البيانات المالية للفترة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٤. وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ١٢ ضرائب الدخل، فإن تأثير محاسبة الضريبة المؤجلة ذات الصلة تم النظر فيها للفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣.

قامت المجموعة بتقييم الآثار الضريبية المؤجلة للأشهر التسعة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣، وبعد النظر في تفسيراتها لقانون الضرائب المعمول به والتصريحات الرسمية وقرارات مجلس الوزراء والقرارات الوزارية (خاصة فيما يتعلق بقواعد الانتقال)، خلصت إلى أنه ولا يتوقع أن تكون مادية.

ستواصل المجموعة مراقبة قرارات مجلس الوزراء الهامة لتحديد تأثيرها على المجموعة، من منظور الضرائب المؤجلة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

٦ العقوبات والتحديثات الاقتصادية

تم فرض عقوبات مختلفة من قبل العديد من الهيئات الدولية على روسيا كنتيجة للنزاع القائم في أوكرانيا، والتي يمكن زيادتها في المستقبل المنظور لتشمل المزيد من الأفراد والكيانات الإضافية ومجموعة أكبر من السلع والخدمات مقارنة بما يتم إستهدافه حالياً.

شهدت تركيا ومصر أزمة اقتصادية بما في ذلك نقص العملة الأجنبية ، ومعدل التضخم المتصاعد بسرعة ، وانخفاض قيمة عملاتهما.

قام البنك بتقييم التعرض لهذه الدول ، وأكد عدم وجود تعرضات جوهرية في هذه المناطق.

٥. تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

المعايير الجديدة والمعدلة ذات الصلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المطبقة دون أن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للفترة الحالية والفترات السابقة.

تسري على الفترات
السنوية التي تبدأ في أو
بعد

١ يناير ٢٠٢٣	(أ) تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٨ السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية
١ يناير ٢٠٢٣	(ب) تعديل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين
١ يناير ٢٠٢٣	(ج) تعديل على معيار المحاسبة الدولي ١ وبيان الممارسة ٢ للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المتعلق بالإفصاح عن السياسات المحاسبية
١ يناير ٢٠٢٣	(د) الضريبة المؤجلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الناشئة عن معاملة واحدة - تعديل على معيار المحاسبة الدولي ١٢

٦. حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات والإجراءات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة المدققة كما في واللجنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٧. النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨٣٠,٦٩٢	٨٨١,٣٤٧	النقد في الصندوق
١٣,٥٢٩,٧٣٧	١٢,٨٩٣,٥٨٢	الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٤٠٠,٠٠٠	١,٥٥٠,٠٠٠	- الاحتياطي القانوني والودائع الأخرى
		- شهادات إيداع متداولة
١٥,٧٦٠,٤٢٩	١٥,٣٢٤,٩٢٩	
=====	=====	

إعتباراً من ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٠، أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أنظمة جديدة تتعلق بمتطلبات الاحتياطات القانونية للمؤسسات المالية المرخصة للحصول على الإيداعات. طبقاً للنظام الجديد، يسمح للمؤسسات المالية المرخصة للحصول على الإيداعات باستخدام مبلغ الاحتياطي القانوني المحتفظ به لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في أي يوم حتى نسبة ١٠٠٪ من أجل التسويات اليومية أو للتعامل مع أي تأرجح في نسب الفائدة قصيرة الأمد في الأسواق المالية، مع التأكيد على الحفاظ على معدل الاحتياطي القانوني المطلوب الاحتفاظ به لمدة ١٤ يوماً. يتغير مستوى الاحتياطات القانونية بشكل دوري بحسب متطلبات الأعمال و تعليمات المصرف المركزي.

يتم تصنيف النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي ضمن المرحلة الأولى بحسب تصنيفات المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. وعلى جميع الأحوال هذه مخاطر ائتمانية منخفضة ولم يكن هناك خسائر ائتمانية متوقعة وعليه لم يتم الاعتراف بأي مخصصات.

٨. المستحق من البنوك، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٨٠٠,٩١٩	٦٧٨,٤٩٤	الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب
٤٨٠,٤٥٣	٣٨١,٦٢٢	الإيداعات قصيرة الأجل وتحت الطلب
٤٨٦,٣٠٨	١,٧٩١,٤٦١	القروض للبنوك
٣,٧٦٧,٦٨٠	٢,٨٥١,٥٧٧	إجمالي المستحق من البنوك
(١,١٧٣)	(١,٨٤٦)	ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة
٣,٧٦٦,٥٠٧	٢,٨٤٩,٧٣١	صافي المستحق من البنوك
=====	=====	
٧٧,٥٤٥	٥٣,٣٠٣	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣,٦٨٨,٩٦٢	٢,٧٩٦,٤٢٨	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٣,٧٦٦,٥٠٧	٢,٨٤٩,٧٣١	
=====	=====	

يتم تصنيف المستحق من البنوك ضمن المرحلة الأولى وفقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ألف درهم (غير مدققة)	
		بالتكلفة المضافة
		القروض والتسليفات
٧,٢١٧,٨٣٨	٧,٢٢٨,٢٩٧	سحوبات على المكشوف
٥٤,٥٤٧,٣٦٩	٦١,٤٨٧,٧٠٠	قروض لأجل
٢,٥٩٣,٧٣٨	٣,٨٢٣,٤٨٢	تسليفات مقابل اعتمادات مستندية وإيصالات أمانة
٣,٤٥٤,٢٩٦	٣,٦٩٤,٩٦٠	كمبيالات مخصصة
-----	-----	
٦٧,٨١٣,٢٤١	٧٦,٢٣٤,٤٣٩	إجمالي القروض والتسليفات
-----	-----	
		التمويل الإسلامي
٤,٧٩٣,٢٨٥	٥,١٠٦,٦٩٥	المرابحة والتورق
٦,٢٩٩,٧٥٨	٦,٣٦٥,٩٠٧	الاجارة
٧١٣,٤٥٤	٧٧٠,٦١٤	أخرى
-----	-----	
١١,٨٠٦,٤٩٧	١٢,٢٤٣,٢١٦	إجمالي التمويل الإسلامي
-----	-----	
٧٩,٦١٩,٧٣٨	٨٨,٤٧٧,٦٥٥	إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٥,٠١١,٩١٧)	(٥,٥٨٨,٢٧٤)	ناقصا: خسائر الائتمان المتوقعة
-----	-----	
٧٤,٦٠٧,٨٢١	٨٢,٨٨٩,٣٨١	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
=====	=====	

فيما يلي تحليل لتوزيع المراحل لإجمالي القيمة الدفترية وخسائر الائتمان المتوقعة المرتبطة بها بحسب المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية :

الإجمالي ألف درهم	المرحلة الثالثة ألف درهم	المرحلة الثانية ألف درهم	المرحلة الأولى ألف درهم	
				في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)
٨٨,٤٧٧,٦٥٥	٦,٦٨٩,٧٢١	٧,٢٩٢,١٠٥	٧٤,٤٩٥,٨٢٩	إجمالي القروض والتسليفات
(٥,٥٨٨,٢٧٤)	(٤,٢٤٧,٦٣٣)	(٨٠٦,٤٣٧)	(٥٣٤,٢٠٤)	والتمويل الإسلامي
				ناقصا: خسائر الائتمان المتوقعة
				القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي،
				بالصافي
٨٢,٨٨٩,٣٨١	٢,٤٤٢,٠٨٨	٦,٤٨٥,٦٦٨	٧٣,٩٦١,٦٢٥	
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)
٧٩,٦١٩,٧٣٨	٦,٠٧٨,٨٧٧	٧,٣٤٢,٠٨٣	٦٦,١٩٨,٧٧٨	إجمالي القروض والتسليفات
(٥,٠١١,٩١٧)	(٣,٧٦٤,٧٦٣)	(٧٤٠,٤٧٨)	(٥٠٦,٦٧٦)	والتمويل الإسلامي
				ناقصا: خسائر الائتمان المتوقعة
				القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي،
				بالصافي
٧٤,٦٠٧,٨٢١	٢,٣١٤,١١٤	٦,٦٠١,٦٠٥	٦٥,٦٩٢,١٠٢	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

فيما يلي تركيز القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي حسب القطاع:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٦,١٢٥,٥٩٠	٥,٥٥٥,٨١٠	التجارة والأعمال
٦,٠٤٧,٢٠٩	٥,٢٦٧,٤٧٤	التصنيع
١٨,٣١٣,٠٦٠	١٩,١٣٣,٧٨١	الإنشاءات
١٠,٧٦١,٩٣٦	٩,٢٣٠,٩٣٢	العقارات
٣,٠١٠,٢٧٠	٢,٣٩٠,٧٢٥	التجارة
٦,٠٩١,٠٣٦	٥,٩٨٧,٧٥٤	المواصلات والتخزين
٣,٥٤٢,٠٥٦	٣,١٨٢,٦٩٠	الخدمات
		الضيافة
٥٣,٨٩١,١٥٧	٥٠,٧٤٩,١٦٦	إجمالي التجارة والأعمال
٧,٨٦٩,٣١٦	٥,٩٤٨,٨٥٧	الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
٢,٦٤٧,٨٢٨	١,٦٥٦,٣٣٦	الهيئات الحكومية
١١,٧٥٤,٣٣٥	١٠,٢٨٤,٢٧١	الشخصية - رهن عقاري
٤,٨٩٤,٥٥٨	٤,٥١٢,٧٢٣	الشخصية - نظامية
١,٤٦٤,٢٠٣	١,٤٨٤,٢٨٩	القروض الفردية للأعمال
٥,٩٥٦,٢٥٨	٤,٩٨٤,٠٩٦	أخرى
٨٨,٤٧٧,٦٥٥	٧٩,٦١٩,٧٣٨	إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٥,٥٨٨,٢٧٤)	(٥,٠١١,٩١٧)	ناقصا: خسائر الائتمان المتوقعة
٨٢,٨٨٩,٣٨١	٧٤,٦٠٧,٨٢١	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٥,٠١١,٩١٧	٤,٠٢٣,٨١٨	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في بداية الفترة
٨٢٦,٧٤٤	٥٩٢,٢٣٧	صافي مخصصات انخفاض القيمة
٤٤٥,٢٢٣	٢٩٦,٨٣٨	الفوائد / الأرباح غير المعترف بها
(٤٦,٥٥١)	(٧٧,٠٩٢)	المبالغ المستردة
(٦٤٩,٠٥٩)	٩٤,٠٧١	المبالغ التي تم (شطبها) / إعادة قيدها
٥,٥٨٨,٢٧٤	٤,٩٢٩,٨٧٢	مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة في نهاية الفترة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

احتياطي انخفاض القيمة وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي توجيهاته المتعلقة بالمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الذي يتناول التحديات المختلفة الخاصة بالتطبيق والتأثيرات العملية على البنوك نتيجةً لتطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة ("التوجيهات"). وفقاً للبنود رقم ٦-٤ من التوجيهات، فإن المطابقة بين المخصص العام والخاص بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٢٠٨,٨٦٧	١,٣١٦,٧٩١	مخصصات انخفاض القيمة: العامة
		مخصصات عامة بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٢٤٧,١٥٤	١,٣٤٠,٦٤١	ناقصاً: مخصصات المرحلة الأولى والثانية بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
-----	-----	
-	-	مخصص عام محول إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة*
-----	-----	
		مخصصات انخفاض القيمة: خاصة
٣,٤٠٧,٣٨٧	٤,٠٠٦,٥٤٣	مخصصات محددة بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر من مصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٣,٧٦٤,٧٦٣	٤,٢٤٧,٦٣٣	ناقصاً: مخصصات المرحلة الثالثة بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
-----	-----	
-	-	المخصصات المحددة المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة*
-----	-----	
-	-	إجمالي المخصصات المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة
=====	=====	

*في حال زيادة المخصصات بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية عن المخصصات بحسب مصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، لا يتطلب تحويل أي مبالغ إلى احتياطي انخفاض القيمة.

قامت المجموعة بالتحوط للقيمة العادلة لبعض القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ذات سعر الفائدة الثابت. بلغت القيمة الدفترية لهذه القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ٢١,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٣٠,٨ مليون درهم). بلغ صافي القيمة العادلة السالبة للمكونات الخاضعة للتحوط ٠,٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ صافي القيمة العادلة السالبة: ٠,٤ مليون درهم).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

١٠. الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي

الإجمالي	دولية	دول مجلس التعاون الخليجي	الإمارات العربية المتحدة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)
				محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:
٢٣,٣٨٩	-	-	٢٣,٣٨٩	سندات دين غير حكومية ذات سعر ثابت
١٧٧,١٥٣	١٧٧,١٥٣	-	-	أدوات حقوق ملكية غير مدرجة
				محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:
٥٢,٢٧٩	-	-	٥٢,٢٧٩	أدوات حقوق ملكية مدرجة
١١٧,٠٥١	٣,٠٧٥	-	١١٣,٩٧٦	أدوات حقوق ملكية ومحافظ غير مدرجة
				سندات دين ذات سعر ثابت
٣,٤٢١,٢١٤	٨٧٧,٣١٤	٦٣١,٨٧٩	١,٩١٢,٠٢١	- حكومية
٢,٩٨٢,٩٩٨	١,٨٩١,٩٦٥	٢٩٨,٤٧٥	٧٩٢,٥٥٨	- أخرى
١٨٣,٤٠٨	٣٦,٦٥٣	-	١٤٦,٧٥٥	سندات دين غير حكومية ذات سعر متغير
				محتفظ بها بالتكلفة المطفأة:
٥,٤٣٧,٧٠٢	٥٥٠,٨٦٠	٥٤٩,٧٦٧	٤,٣٣٧,٠٧٥	سندات دين ذات سعر ثابت
٩٩١,٩٤٥	٧١١,٣٧٥	٣٥,٨٦٤	٢٤٤,٧٠٦	- حكومية
-	-	-	-	- أخرى
				سندات دين غير حكومية ذات سعر متغير
١٣,٣٨٧,١٣٩	٤,٢٤٨,٣٩٥	١,٥١٥,٩٨٥	٧,٦٢٢,٧٥٩	
(١٢٧)				ناقصا: الخسائر الائتمانية المتوقعة للسندات المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة
١٣,٣٨٧,٠١٢				
=====				
الإجمالي	دولية	دول مجلس التعاون الخليجي	الإمارات العربية المتحدة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)
				محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:
-	-	-	-	سندات دين غير حكومية ذات سعر ثابت
٢٤٧,١٧٠	٢٤٥,٣٣٣	-	١,٨٣٧	أدوات حقوق ملكية غير مدرجة
				محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:
٦٠,٠٧٢	-	-	٦٠,٠٧٢	أدوات حقوق ملكية مدرجة
١٣٤,٦٩٧	١٦,٩٤٤	-	١١٧,٧٥٣	أدوات حقوق ملكية ومحافظ غير مدرجة
				سندات دين ذات سعر ثابت
٣,٣٠٦,٧٣٣	٨١٦,٦٨٠	٥٨٢,٨٨٠	١,٩٠٧,١٧٣	- حكومية
٢,٧٦٢,١٦٤	١,٧٣٦,٤٨٨	٢٩٧,٠٦٦	٧٢٨,٦١٠	- أخرى
١٨١,٣٤٣	٣٥,١٥٨	-	١٤٦,١٨٥	سندات دين غير حكومية ذات سعر متغير
				محتفظ بها بالتكلفة المطفأة:
١,٨٣٣,٨٠٧	١٠٩,٩٣٩	١٢٤,٣٦٣	١,٥٩٩,٥٠٥	سندات دين ذات سعر ثابت
٢٣٨,١٢٥	١٦٥,٠٢٦	-	٧٣,٠٩٩	- حكومية
٤٥,٩٩٨	-	٤٥,٩٩٨	-	- أخرى
				سندات دين غير حكومية ذات سعر متغير
٨,٨١٠,١٠٩	٣,١٢٥,٥٦٨	١,٠٥٠,٣٠٧	٤,٦٣٤,٢٣٤	
(١٧)				ناقصا: الخسائر الائتمانية المتوقعة للسندات المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة
٨,٨١٠,٠٩٢				
=====				

تتضمن الإستثمارات في الأوراق المالية ذات السعر الثابت والمتغير المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمحتفظ بها بالتكلفة المطفأة مبلغ ٤,٨ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٣,٣ مليار درهم) مرهون بموجب اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك ضمن القروض قصيرة ومتوسطة الأجل.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

١١. الموجودات الأخرى، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٥١٦,٠٠٦	٧٨٩,٣٧٣	فوائد مدينة
٢٣١,١٧٦	٢٨٢,٢٠٣	ذمم مدينة ومدفوعات مقدماً
٢,١٥٥,٣١٢	١,٤٠٧,٩٣٣	ممتلكات تم الاستحواذ عليها أثناء تسوية ديون - محتفظ بها للبيع، بالصافي
-----	-----	
٢,٩٠٢,٤٩٤	٢,٤٧٩,٥٠٩	
=====	=====	

تم الحصول على الممتلكات التي تم الاستحواذ عليها لتسوية الديون من أجل إنهاء القرض.

١٢. ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣٠,٣٢٩,٢٦٥	٣٦,٧٩٣,٥٦٠	ودائع العملاء
٤,٠١٩,٩٠٨	٣,٤١٠,١٧١	حسابات جارية وتحت الطلب
٣٥,٠٤٤,٢٥٢	٣٢,٤١١,٨٠٣	حسابات إيداع
-----	-----	ودائع لأجل
٦٩,٣٩٣,٤٢٥	٧٢,٦١٥,٥٣٤	
-----	-----	
٣,٤٩٤,٦٠٩	٣,١٩١,٢٣٤	الودائع الإسلامية للعملاء
٥٥١,٢١٧	٦٠٦,٢٩٨	حسابات جارية وتحت الطلب
٧,٦٣٥,١٢٨	١٠,٠٢٨,٩٥٣	حسابات إيداع مضاربه
-----	-----	ودائع استثمارية ووكالة
١١,٦٨٠,٩٥٤	١٣,٨٢٦,٤٨٥	
-----	-----	
٨١,٠٧٤,٣٧٩	٨٦,٤٤٢,٠١٩	
=====	=====	

إجمالي ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

تحتفظ المجموعة باحتياطي مخاطر الاستثمار والذي يمثل جزءاً من حصة المودعين في الأرباح المخصصة كاحتياطي بمبلغ ٦,٧ مليون درهم (٢٠٢٢: لا شيء).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

١٣. سندات وقروض متوسطة الأجل

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ألف درهم (غير مدققة)	تغيرات غير نقدية ألف درهم	تغيرات في التدفقات النقدية ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم (مدققة)	إيضاح
٦٢٣,٥٤٨	٧٢٥	-	٦٢٢,٨٢٣	١-١٣ القرض الجماعي
-	-	-	-	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ١-
١,١٣٥,٧٢١	-	-	١,١٣٥,٧٢١	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ٣-
٩١٧,٤٥٩	-	٩١٧,٤٥٩	-	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ٤-
٩١٦,٥٠٨	-	٩١٦,٥٠٨	-	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ٥-
٢,١١١,٩٧٥	-	١,٨٣٦,٥٠٠	٢٧٥,٤٧٥	٣-١٣ سندات متوسطة الأجل
٥,٧٠٥,٢١١	٧٢٥	٣,٦٧٠,٤٦٧	٢,٠٣٤,٠١٩	الإجمالي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم (مدققة)	تغيرات غير نقدية ألف درهم	تغيرات في التدفقات النقدية ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم (مدققة)	إيضاح
٦٢٢,٨٢٣	٩٧١	-	٦٢١,٨٥٢	١-١٣ القرض الجماعي
-	-	(٥٥١,٤٤٢)	٥٥١,٤٤٢	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ١-
١,١٣٥,٧٢١	-	-	١,١٣٥,٧٢١	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ٣-
٢٧٥,٤٧٥	-	-	٢٧٥,٤٧٥	٣-١٣ سندات متوسطة الأجل
٢,٠٣٤,٠١٩	٩٧١	(٥٥١,٤٤٢)	٢,٥٨٤,٤٩٠	الإجمالي

١-١٣ القرض الجماعي

في أغسطس ٢٠١٩، أبرمت المجموعة اتفاقية قرض مشترك تبلغ قيمته ١٧٠ مليون دولار أمريكي (٦٢٤,٤ مليون درهم) وتم تسعير هذا القرض بنسبة سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور) لمدة ستة أشهر زائداً ١٣٥ نقطة أساس وتم تحويله الآن إلى معدل التمويل المضمون لليلة واحدة (SOFR) زائداً ١٣٥ نقطة أساس زائداً ٤٢,٨٦٢ نقطة أساس (فارق تعديل الائتمان) لمدة استحقاق تبلغ ٥ سنوات مع وجود خيار تجديد القرض على أساس نصف سنوي وتنتهي فترة استحقاقه التعاقدية في أغسطس ٢٠٢٤.

٢-١٣ إتفاقيات إعادة شراء

دخلت المجموعة في عدة معاملات إعادة شراء للحصول على تمويل مقابل بيع سندات دين. فيما يلي تفاصيل معاملات إعادة الشراء:

المبلغ (مليون درهم إماراتي)	المبلغ (مليون دولار أمريكي)	السعر	تاريخ الاستحقاق	تاريخ الشراء	إيضاح
٥٥١,٤	١٥٠,١	ليبور ٣ أشهر زائداً ١٥٠ نقطة أساس	يوليو ٢٠٢٢	يوليو ٢٠١٢	١- إتفاقيات إعادة الشراء
١,١٣٥,٧	٣٠٩,٢	SOFR زائداً ١٠٦ نقطة أساس	يونيو ٢٠٢٦	يونيو ٢٠٢١	٣- إتفاقيات إعادة الشراء
٩١٧,٥	٢٤٩,٨	SOFR زائداً ٩٠ نقطة أساس	إبريل ٢٠٢٦	إبريل ٢٠٢٣	٤- إتفاقيات إعادة الشراء
٩١٦,٥	٢٤٩,٥	SOFR زائداً ٩٩ نقطة أساس	إبريل ٢٠٢٨	إبريل ٢٠٢٣	٥- إتفاقيات إعادة الشراء

في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣، بلغت القيمة العادلة لسندات الدين المرهونة مقابل إتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك ما مقداره ٣,٣٣١,٤ مليون درهم (٩٠٧,٠ مليون دولار أمريكي) (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ١,٢٦٥,١ مليون درهم (٣٤٤,٤ مليون دولار أمريكي)).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

١٣. سندات وقروض متوسطة الأجل (تابع)

٣-١٣ سندات متوسطة الأجل

في يوليو ٢٠٢١، أصدر البنك سندات تقليدية تجارية بقيمة ٥٠ مليون دولار أمريكي (١٨٣,٧ مليون درهم)، وتم تسعير هذه السندات بنسبة سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور) لمدة ثلاثة أشهر زئدا ١٣٠ نقطة أساس وذات معدل متغير وتم تحويلها إلى CME +TERM SOFR ١٣٠ نقطة أساس + فارق تعديل الائتمان للفترة الأولى وبعد ذلك إلى SOFR المركب اليومي + ١٣٠ نقطة أساس + ٢٦,١٦١ نقطة أساس (فارق تعديل الائتمان) وتستحق هذه السندات في ٨ يوليو ٢٠٢٦.

في سبتمبر ٢٠٢١، أصدر البنك سندات تقليدية تجارية بقيمة ٢٥ مليون دولار أمريكي (٩١,٨ مليون درهم)، وتم تسعير هذه السندات بنسبة سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور) لمدة ثلاثة أشهر زئدا ١٣٠ نقطة أساس وذات معدل متغير وتم تحويلها إلى SOFR زائدا ١٣٠ نقطة أساس زائدا ٢٦,١٦١ نقطة أساس (فارق تعديل الائتمان) وتستحق هذه السندات في ١٥ سبتمبر ٢٠٢٦.

في يونيو ٢٠٢٣، أصدر البنك سندات تقليدية صديقة للبيئة ممتازة غير مضمونة بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٨ مليار درهم)، وتم تسعير هذه السندات بمعدل ٥,٣١٩٪ ثابت وتستحق هذه السندات في ١٤ يونيو ٢٠٢٨.

١٤. المطلوبات الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٤٩٨,٦٠٢	٩٤٣,٩٩٨	فوائد دائنة مستحقة
٥٣,٨٨٥	٤٧,٥٩٦	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٤٣٧,٣٠٥	٤٧٨,٥٨٦	ذمم دائنة
١٨٢,٢٦٠	٢٠٠,٢١٤	مصروفات مستحقة
٥٣٠,٣٩٨	١,١٦٤,٦٤٤	شيكات إدارية
٤٨,٥٧٨	٤٣,٧٠٣	دخل رسوم غير مكتسبة وحسابات دائنة برسوم التحصيل
-----	-----	
١,٧٥١,٠٢٨	٢,٨٧٨,٧٤١	
=====	=====	

١٥. حقوق الملكية

١-١٥ رأس المال

يتألف رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ من ٢,٩٨٥,١٩١,٩٤٩ سهم عادي قيمة كل سهم ١ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهم قيمة كل سهم ١ درهم). ان التغيير في عدد الأسهم خلال الفترة / السنة هو كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨	٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨	كما في بداية الفترة / السنة
-	١٨٢,٤٥٧,٩٨١	اسهم المنحة المصدرة خلال الفترة / السنة
٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨	٢,٩٨٥,١٩١,٩٤٩	كما في نهاية الفترة / السنة

٢-١٥ سندات رأس المال الشق الأول

في ٢١ أكتوبر ٢٠٢٠ أصدرت المجموعة سندات رأس المال من الشق الأول بقيمة ٦٠٠ مليون دولار أمريكي (٢,٢٠٣,٨ مليون درهم) وبسعر فائدة سنوي مقداره ٦٪ إن هذه السندات غير قابلة للاستدعاء لمدة ٦ سنوات و هي مدرجة في يورونكست دبلن و ناسداك دبي.

سندات رأس المال من الشق الأول هي سندات دائمة ثانوية غير مضمونة. تحتفظ المجموعة بحق عدم سداد أي عائد بناءً على تقديرها الخاص. لا يحق لحامل تلك السندات المطالبة بالعائد، ولا يعد اختيار البنك عدم سداد العائد حالة من حالات العجز عن السداد.

تمت المعالجة المحاسبية لهذه السندات وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ "عرض الأدوات المالية". بحسب هذا المعيار إن هذه السندات تصنف كأداة حقوق ملكية وأن الفوائد التي تدفع على هذه السندات تحتسب كخصم من الأرباح المستبقاة. كما ان المعالجة المحاسبية لتكلفة قيد هذه السندات تحتسب كخصم من حقوق الملكية. إن هذه التكاليف هي تكاليف إضافية مرتبطة مباشرة بقيد خصم حقوق الملكية وإلا كان من الممكن تجنبها.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

١٦. الدخل التشغيلي الآخر

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢٣٧,٠٥٢	٢٣٣,٩٦٠	٨٣,٨٥٣	٨٠,٦٦٣	صافي الأرباح من صرف العملات الأجنبية والأدوات المشتقة
١,٢١٩	٤٩	٢٩٧	٩٦٧	صافي الأرباح من الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٣٩٨	-	-	-	صافي الأرباح من بيع إستثمارات في سندات دين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤,٥٤٤	٨,٠٠٥	١,٧٥٣	١,٧٥٤	دخل توزيعات أرباح
٣١,٠٦٣	٩٣,٣٠١	(١,٦٧٤)	١٨,٧٢٤	دخل آخر، صافي
٢٧٤,٢٧٦	٣٣٥,٣١٥	٨٤,٢٢٩	١٠٢,١٠٨	

١٧. المصاريف التشغيلية

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢٥,٩٦٣	٣٥,٥٧٩	٩,١٢٥	١٢,٨٨٣	الإستهلاك والإطفاء
٢٦٦,٨٧٠	٣١٨,٨٩٦	٩٤,٧٨٤	١٠٨,٨٣٢	المصاريف العامة والإدارية
٤٣٧,٢٦٧	٥٢٦,٨٢٢	١٥١,٥٨١	١٧٩,٨٢٢	مصاريف الموظفين
٧٣٠,١٠٠	٨٨١,٢٩٧	٢٥٥,٤٩٠	٣٠١,٥٣٧	

١٨. صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
(١٦٧)	٦٧٣	(١)	(٤٧٥)	صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة / (المعكوسات) من
٩٠	٣٦٢	١٨	(٣)	المستحق من البنوك
٧٤٠,٥٧٢	٨٢٦,٧٤٤	٢٩٢,٤١٢	٢٣٣,٥٩٣	الأوراق المالية الإستثمارية
٣٠,١٢٣	١٥١,٥١٦	١٢,٣٥٦	٣٥,٢٣٦	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(١٠٢,٧٩٠)	(٨٠,١٤٣)	(٢٩,٩٦٥)	(٢٥,٤٤١)	الموجودات الأخرى
٦٦٧,٨٢٨	٨٩٩,١٥٢	٢٧٤,٨٢٠	٢٤٢,٩١٠	مستردات من القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
				صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة للفترة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

١٩. الربح الأساسي والمخفض للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم من خلال قسمة الأرباح الصافية للمجموعة (التي يتم إدخال مزيد من التعديل عليها فيما يتعلق بمصروفات الفائدة وتكلفة القيد على سندات رأس المال الشق الأول) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة والبالغ ٢,٩٨٥,١٩١,٩٤٩ سهماً (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢: ٢,٩٨٥,١٩١,٩٤٩ سهماً بعد تعديل أسهم المنحة).

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٣٢٢,٠٠٣	١,٩٣٥,٥٧٢	٤٥٥,٦٢٢	٧١٠,٠٨٣	صافي أرباح الفترة
(٦٦,١١٤)	(٦٦,١١٤)	-	-	خصم: الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
-	-	-	-	خصم: تكلفة قيد سندات رأس المال الشق الأول
١,٢٥٥,٨٨٩	١,٨٦٩,٤٥٨	٤٥٥,٦٢٢	٧١٠,٠٨٣	صافي الربح المعدل للفترة
٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٩٨٥,١٩٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة
٠,٤٢	٠,٦٣	٠,١٥	٠,٢٤	(ألف سهم)
				الأرباح المعدلة للسهم (درهم)

تم تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ و ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ بناءً على أسهم منحة المصدرة خلال الفترة (إيضاح ١٥-١).

إن الربح المخفض للسهم لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ و ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ يساوي الربح الأساسي للسهم حيث لم يكن هناك إصدار أي أدوات مالية يجب أخذها بالاعتبار من شأنها التأثير على احتساب الربح المخفض للسهم.

٢٠. النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله المدرج ضمن بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة من المبالغ التالية في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة. قامت المجموعة بإعادة تصنيف النقد وما يعادله للفترات المقارنة.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٩٢١,٦٤١	٨٨١,٣٤٧	نقد في الصندوق
٩,٥٧٦,٢٥٩	١٢,٨٩٣,٥٨٢	الاحتياطيات القانونية والودائع الأخرى
١,٢٥٠,٠٠٠	١,٥٥٠,٠٠٠	شهادات إيداع متداولة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣,١٢٧,٠٦١	٢,٨٥١,٥٧٧	المستحق من البنوك
(٨,٣٨١,٠١٨)	(٧,٦٩٢,٠٩٤)	المستحق للبنوك
٦,٤٩٣,٩٤٣	١٠,٤٨٤,٤١٢	
(١,٢٥٠,٠٠٠)	(١,٣٠٠,٠٠٠)	ناقصا: شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي بفترة استحقاق تعاقدية أكثر من ثلاثة أشهر
(٦٢٦,٠١٦)	(١,٧٩١,٤٦١)	ناقصا: المستحق من البنوك بفترة استحقاق تعاقدية أكثر من ثلاثة أشهر
٤,٦٩٩,١٢٧	٥,٥٨١,٥٧١	زائدا: المستحق للبنوك بفترة استحقاق تعاقدية أكثر من ثلاثة أشهر
٩,٣١٧,٠٥٤	١٢,٩٧٤,٥٢٢	
=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٢١. المطلوبات الطارئة والالتزامات الغير مسحوبة

تمثل المطلوبات الطارئة التزامات ائتمانية بمنح اعتمادات مستندية وضمانات وهي مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الأطراف الأخرى. وتمثل الالتزامات غير المسحوبة قيمة التزامات المجموعة بخصوص التسهيلات الائتمانية المعتمدة وغير المسحوبة. وتمثل المطلوبات الطارئة المبينة أدناه الحد الأقصى للخسارة المحاسبية التي قد يتم الاعتراف بها في تاريخ التقرير في حالة اخفاق الأطراف الأخرى تماماً في الوفاء بالتزاماتها وفقاً لما هو متعاقد عليه.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
		المطلوبات الطارئة:
		اعتمادات مستندية
٣,٣٣٤,٢٧٥	٣,٢٤٣,٠١٠	خطابات الضمان
١٣,٣٢٠,٢٣٣	١٤,٣٩٣,٥٤٠	
-----	-----	إجمالي المطلوبات الطارئة
١٦,٦٥٤,٥٠٨	١٧,٦٣٦,٥٥٠	
		التزامات منح تسهيلات ائتمانية غير مسحوبة
		التزامات المصاريف الرأسمالية
٢٣,٢٦٣,٩٧٧	٢٦,٣٢٠,٦٤٠	التزامات للإستثمارات المستقبلية في حقوق الملكية الخاصة
١١٩,٠٨١	١٦٨,٦٨٩	
١١١,٥٠٨	٤٧,٣٣٧	
-----	-----	إجمالي المطلوبات الطارئة والالتزامات الائتمانية الغير مسحوبة
٤٠,١٤٩,٠٧٤	٤٤,١٧٣,٢١٦	
=====	=====	

خلال دورة الأعمال الطبيعية، تم رفع بعض القضايا القانونية بواسطة البنك أو على البنك. غير أنه بناءً على تقييم الإدارة لا يوجد تأثير مادي على النتائج المالية للبنك لأي من هذه القضايا.

يلتزم البنك بجميع القوانين ذات العلاقة والتي تحكم أعماله ولا يوجد لدى البنك علم بأية غرامات أو عقوبات مادية تستحق الإفصاح عنها في البيانات المالية.

٢٢. التحليل القطاعي

تستخدم المجموعة قطاعات الأعمال لعرض المعلومات حول قطاعاتها استناداً إلى هيكل الإدارة وإعداد التقارير الداخلية لدى المجموعة، والتي يتم مراجعتها بصورة منتظمة من قبل اللجنة التنفيذية من أجل تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها.

تدفع وتستلم قطاعات الأعمال فوائد إلى ومن الخزينة المركزية لتعكس توزيعات تكاليف التمويل. يتم تحميل الفائدة أو دفعها إلى قطاعات الأعمال والفروع لتتطابق مع التمويل على أسعار تحويل الأموال التي تساوي تقريباً تكلفة التمويل.

قطاعات الأعمال

الأعمال المصرفية المؤسسية
تشتمل على القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع ومنتجات التمويل التجاري وحلول التجارة الإلكترونية لعملاء البنك من المؤسسات (متضمنة المؤسسات الحكومية).

الأعمال المصرفية للشركات
تشتمل على القروض وتمويل رأس المال العامل والتمويل التجاري ومنتجات الودائع إلى العملاء من الشركات الكبيرة (متوسطة وصغيرة الحجم).

الأعمال المصرفية للأفراد
تشتمل على حسابات جارية وحسابات إيداع سهلة الاستخدام وحسابات ودائع ذات سعر ثابت و قروض شخصية و تسهيلات سحب على المكشوف وتمويل سيارات ومنتجات رهن وتسهيلات قروض وتسهيلات ائتمانية أخرى إلى العملاء من الأفراد. ويشمل أيضاً وحدة الالتزامات على مستوى المؤسسة التي تخدم عملاء قطاع الجملة والشركات الصغيرة من غير المقترضين.

التجارة والأعمال الأخرى
يتولى هذا القطاع ترتيبات ومعاملات إدارة الميزانية العمومية بالإضافة إلى إدارة المحفظة الاستثمارية الخاصة بالمجموعة والتعاملات في الأدوات المشتقة لغرض المتاجرة وإدارة المخاطر.

القطاعات الجغرافية

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة وهي دولة الإمارات العربية المتحدة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٢٢. التحليل القطاعي (تابع)

الإجمالي ألف درهم	التجارة والأعمال الأخرى ألف درهم	الأعمال المصرفية للأفراد ألف درهم	الأعمال المصرفية للشركات ألف درهم	الأعمال المصرفية المؤسسية ألف درهم	
١٢٦,٠٢٤,٢٨٣	٢٩,٢٩٠,٢٠٨	١٦,٧٥٢,٦٢٦	٤٤,٠٦٩,٣٠٩	٣٥,٩١٢,١٤٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)
=====	=====	=====	=====	=====	الموجودات
١١١,٠٧٣,٥٦١	١٣,٣٣٨,٣١٠	٣٦,٣١٩,٨٢٣	١٦,٣٩٢,٤١٩	٤٥,٠٢٣,٠٠٩	المطلوبات
=====	=====	=====	=====	=====	
١١٦,٠٧٤,٣٣١	٢٩,٦١٧,٠٠٢	١٤,٦٣٣,٢١٧	٤٢,٤٢٠,٩٣٨	٢٩,٤٠٣,١٧٤	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)
=====	=====	=====	=====	=====	الموجودات
١٠٢,١٩٢,٠٨٥	١٠,٩٠٩,١٦٧	٣٣,٢٧٨,٥٧٩	١٥,٢٧٠,٩٨٥	٤٢,٧٣٣,٣٥٤	المطلوبات
=====	=====	=====	=====	=====	
٢,٦٥٣,٥٣٤	٦٨٥,٠٤٦	٩٠٤,٤٥٧	٦٣٢,٩٣١	٤٣١,١٠٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)
١,٠٦٢,٤٨٧	٩٨,٣٦٠	٣٩٨,١٢٠	٢٧٢,٤٨٠	٢٩٣,٥٢٧	صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي
-----	-----	-----	-----	-----	الدخل من غير الفوائد والدخل الأخر
٣,٧١٦,٠٢١	٧٨٣,٤٠٦	١,٣٠٢,٥٧٧	٩٠٥,٤١١	٧٢٤,٦٢٧	إجمالي الدخل التشغيلي
-----	-----	-----	-----	-----	
٨٨١,٢٩٧	٣٩,٩٦٦	٤٧٩,٣٦١	٢٠٣,٦٩٧	١٥٨,٢٧٣	المصروفات (إيضاح أ)
٨٩٩,١٥٢	١١٩,٨٥٢	٦,٠٢٣	٥٠٧,٢٩٣	٢٦٥,٩٨٤	صافي المخصصات (إيضاح ب)
-----	-----	-----	-----	-----	
١,٧٨٠,٤٤٩	١٥٩,٨١٨	٤٨٥,٣٨٤	٧١٠,٩٩٠	٤٢٤,٢٥٧	
-----	-----	-----	-----	-----	
١,٩٣٥,٥٧٢	٦٢٣,٥٨٨	٨١٧,١٩٣	١٩٤,٤٢١	٣٠٠,٣٧٠	صافي أرباح الفترة
=====	=====	=====	=====	=====	
١,٨٥٣,١٠٤	١٤٤,٧٨٨	٥٢٠,٢٥٥	٧٦٧,٩٤٠	٤٢٠,١٢١	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (غير مدققة)
٨٦٦,٨٢٧	٤٨,٧١٨	٣١١,٧٢٤	٢٥١,٢١٢	٢٥٥,١٧٣	صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي
-----	-----	-----	-----	-----	الدخل من غير الفوائد والدخل الأخر
٢,٧١٩,٩٣١	١٩٣,٥٠٦	٨٣١,٩٧٩	١,٠١٩,١٥٢	٦٧٥,٢٩٤	إجمالي الدخل التشغيلي
-----	-----	-----	-----	-----	
٧٣٠,١٠٠	١٤٥,٧٢٩	٣٥٠,٠٨٠	١١٣,٨٤٠	١٢٠,٤٥١	المصروفات (إيضاح أ)
٦٦٧,٨٢٨	٦٢,٢٣٨	(٦,٢٧٥)	٣٦٦,٩٣٠	٢٤٤,٩٣٥	صافي المخصصات (إيضاح ب)
-----	-----	-----	-----	-----	
١,٣٩٧,٩٢٨	٢٠٧,٩٦٧	٣٤٣,٨٠٥	٤٨٠,٧٧٠	٣٦٥,٣٨٦	
-----	-----	-----	-----	-----	
١,٣٢٢,٠٠٣	(١٤,٤٦١)	٤٨٨,١٧٤	٥٣٨,٣٨٢	٣٠٩,٩٠٨	صافي أرباح / (خسائر) الفترة
=====	=====	=====	=====	=====	

(أ) تتضمن مصروفات الموظفين والمصروفات الأخرى والاستهلاك والإطفاء.

(ب) تتضمن خسائر الائتمان المتوقعة من المستحق من البنوك والقروض والتسليفات والتمويل الإسلامي والاستثمارات في الأوراق المالية

والموجودات الأخرى صافية من المبالغ المستردة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٢٢. التحليل القطاعي (تابع)

فيما يلي تحليل لإجمالي الدخل التشغيلي لكل قطاع ما بين الدخل من الأطراف الخارجية والدخل ما بين القطاعات:

ما بين القطاعات		الأطراف الخارجية		
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٢٢,٤٩٦	٢٤٣,٦٤٠	٥٥٢,٧٩٨	٤٨٠,٩٨٧	الأعمال المصرفية المؤسسية
(٣٩٥,٠٦٣)	(١,٢٧٥,٩٤٨)	١,٤١٤,٢١٥	٢,١٨١,٣٥٩	الأعمال المصرفية للشركات
٢٠٠,١٢٥	٦٤٤,٧٢٠	٦٣١,٨٥٤	٦٥٧,٨٥٧	الأعمال المصرفية للأفراد
٧٢,٤٤٢	٣٨٧,٥٨٨	١٢١,٠٦٤	٣٩٥,٨١٨	التجارة والأعمال الأخرى
-----	-----	-----	-----	
-	-	٢,٧١٩,٩٣١	٣,٧١٦,٠٢١	إجمالي الدخل التشغيلي
=====	=====	=====	=====	

٢٣. الموجودات والمطلوبات المالية

١-٢٣ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول أدناه تصنيف المجموعة للموجودات والمطلوبات المالية:

إجمالي القيمة الدفترية	التكلفة المطفأة	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	
				ألف درهم
١٥,٣٢٤,٩٢٩	١٥,٣٢٤,٩٢٩	-	-	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)
٢,٨٤٩,٧٣١	٢,٨٤٩,٧٣١	-	-	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٨٢,٨٨٩,٣٨١	٨٢,٨٨٩,٣٨١	-	-	المستحق من البنوك، بالصافي
١٣,٣٨٧,٠١٢	٦,٤٢٩,٥٢٠	٦,٧٥٦,٩٥٠	٢٠٠,٥٤٢	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٧,٣٦٩,٠٢٩	٧,٣٦٩,٠٢٩	-	-	الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي
١,٠٤٨,١٩٠	-	-	١,٠٤٨,١٩٠	قبولات بنكية
٩٢٤,١٩٤	٩٢٤,١٩٤	-	-	القيمة السوقية الموجبة للأدوات المشتقة
-----	-----	-----	-----	الموجودات الأخرى، بالصافي
١٢٣,٧٩٢,٤٦٦	١١٥,٧٨٦,٧٨٤	٦,٧٥٦,٩٥٠	١,٢٤٨,٧٣٢	إجمالي الموجودات المالية
=====	=====	=====	=====	
٧,٦٩٢,٠٩٤	٧,٦٩٢,٠٩٤	-	-	المستحق للبنوك
٨٦,٤٤٢,٠١٩	٨٦,٤٤٢,٠١٩	-	-	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٥,٧٠٥,٢١١	٥,٧٠٥,٢١١	-	-	سندات وقروض متوسطة الأجل
٧,٣٦٩,٠٢٩	٧,٣٦٩,٠٢٩	-	-	مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
٩٨٦,٤٦٧	-	-	٩٨٦,٤٦٧	القيمة السوقية السالبة للأدوات المشتقة
٢,٨٣٥,٠٣٨	٢,٨٣٥,٠٣٨	-	-	المطلوبات الأخرى
-----	-----	-----	-----	
١١١,٠٢٩,٨٥٨	١١٠,٠٤٣,٣٩١	-	٩٨٦,٤٦٧	إجمالي المطلوبات المالية
=====	=====	=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٢٣. الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

١-٢٣ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

إجمالي القيمة الدفترية	التكلفة المطفاة	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)
١٥,٧٦٠,٤٢٩	١٥,٧٦٠,٤٢٩	-	-	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٣,٧٦٦,٥٠٧	٣,٧٦٦,٥٠٧	-	-	المستحق من البنوك، بالصافي
٧٤,٦٠٧,٨٢١	٧٤,٦٠٧,٨٢١	-	-	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٨,٨١٠,٠٩٢	٢,١١٧,٩١٣	٦,٤٤٥,٠٠٩	٢٤٧,١٧٠	الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي
٨,٥٧٠,٠٤٤	٨,٥٧٠,٠٤٤	-	-	قبولات بنكية
١,٠٢٤,٠٠٩	-	-	١,٠٢٤,٠٠٩	القيمة السوقية الموجبة للأدوات المشتقة
٧١٠,٠١٠	٧١٠,٠١٠	-	-	الموجودات الأخرى، بالصافي
-----	-----	-----	-----	
١١٣,٢٤٨,٩١٢	١٠٥,٥٣٢,٧٢٤	٦,٤٤٥,٠٠٩	١,٢٧١,١٧٩	إجمالي الموجودات المالية
=====	=====	=====	=====	
٧,٨٣٨,٧٠٤	٧,٨٣٨,٧٠٤	-	-	المستحق للبنوك
٨١,٠٧٤,٣٧٩	٨١,٠٧٤,٣٧٩	-	-	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٢,٠٣٤,٠١٩	٢,٠٣٤,٠١٩	-	-	سندات وقروض متوسطة الأجل
٨,٥٧٠,٠٤٤	٨,٥٧٠,٠٤٤	-	-	مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
٩٢٣,٩١١	-	-	٩٢٣,٩١١	القيمة السوقية السالبة للأدوات المشتقة
١,٧٠٢,٤٥٠	١,٧٠٢,٤٥٠	-	-	المطلوبات الأخرى
-----	-----	-----	-----	
١٠٢,١٤٣,٥٠٧	١٠١,٢١٩,٥٩٦	-	٩٢٣,٩١١	إجمالي المطلوبات المالية
=====	=====	=====	=====	

٢-٢٣ قياس القيمة العادلة - النظام المتدرج للقيمة العادلة

يبين الجدول أدناه تصنيف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المصنفة ضمن مستويات مختلفة من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

تم تعريف مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كالتالي:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشطه لأداة مطابقة. تعتبر الأداة المالية أنها مدرجة في سوق نشطة إذا كانت الأسعار المدرجة متاحة بسهولة وبصورة منتظمة من بورصة أو تاجر أو وسيط أو نشاط أو مجموعة أو خدمة تسعير أو هيئة تنظيمية وتمثل هذه الأسعار المعاملات السوقية الفعلية المتكررة بصورة منتظمة وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

المستوى ٢: أساليب التقييم بناءً على المدخلات الملحوظة، سواء بصورة مباشرة (كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (المشتقة من الأسعار). تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار مدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة أو الأسعار المدرجة لأدوات نموذجية أو أساليب تقييم أخرى بحيث تكون جميع المدخلات الملحوظة مستقاة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من بيانات السوق.

المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام مدخلات هامة غير ملحوظة. تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام أساليب تقييم تشمل على مدخلات غير ملحوظة بحيث يكون للمدخلات غير الملحوظة أثراً كبيراً في تقييم الأداة. تشمل هذه الفئة على أدوات يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة بحيث تكون التسويات أو الافتراضات الهامة غير ملحوظة وضرورية لبيان الفروق بين الأدوات.

ما عدا الموجودات والمطلوبات المالية المبينة في الجدول أدناه، فإن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٢٣. الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٢-٢٣ قياس القيمة العادلة – النظام المتدرج للقيمة العادلة (تابع)

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	إجمالي القيمة العادلة ألف درهم
الاستثمارات				
أدوات حقوق ملكية ومحافظ الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	٥٢,٢٧٩	١١٣,٩٧٦	١٨٠,٢٢٨	٣٤٦,٤٨٣
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٥,٦٨٧,٤٦٩	٩٢٣,٥٤٠	-	٦,٦١١,٠٠٩
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	١,٠٤٧,٨٠٤	-	١,٠٤٧,٨٠٤
محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية	-	٣٨٦	-	٣٨٦
القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	-	-	-
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	(٩٧٩,٥٥٦)	-	(٩٧٩,٥٥٦)
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	(٦,٩١١)	-	(٦,٩١١)
محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية	-	-	-	-
	٥,٧٣٩,٧٤٨	١,٠٩٩,٢٣٩	١٨٠,٢٢٨	٧,٠١٩,٢١٥

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	إجمالي القيمة العادلة ألف درهم
الاستثمارات				
أدوات حقوق ملكية ومحافظ الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	٦٠,٠٧٢	١١٧,٧٥٢	٢٦٤,١١٥	٤٤١,٩٣٩
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٥,١٣٦,٥٠٠	١,١١٣,٧٤٠	-	٦,٢٥٠,٢٤٠
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	١,٠٠٩,٥٩٨	-	١,٠٠٩,٥٩٨
محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية	-	١٤,٤١١	-	١٤,٤١١
القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	-	-	-
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	(٩١٨,٥٨٠)	-	(٩١٨,٥٨٠)
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	(٥,٣٣١)	-	(٥,٣٣١)
محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية	-	-	-	-
	٥,١٩٦,٥٧٢	١,٣٣١,٥٩٠	٢٦٤,١١٥	٦,٧٩٢,٢٧٧

إن القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية (الغير مسجلة بالقيمة العادلة) لا تختلف بشكل كبير عن قيمتها العادلة.

خلال الفترة، لم يكن هناك أية تحويلات فيما بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ من مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة المبينة أعلاه. علاوة على ذلك، لم يكن هناك أية تغييرات في أساليب التقييم المستخدمة فيما يتعلق بتقييم الأدوات المالية خلال الفترة الحالية أو السابقة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٢٤. المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، تمتلك مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية ٢٠٪ من رأس مال المجموعة، إن مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية مملوكة بالكامل لحكومة دبي ("الحكومة").

تدخل المجموعة في سياق أعمالها الاعتيادية في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين لدى المجموعة وشركاتهم ذات العلاقة. يتم اعتماد شروط هذه المعاملات من قبل مجلس إدارة المجموعة.

أطراف أخرى ذات علاقة		أطراف حكومية ذات علاقة		أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين		
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
-	-	٧٣,٤٦٠	٧٣,٤٦٠	-	-	المستحق من البنوك
٢,١١٢,٠٢٦	٢,٠٩,٢٣٠	١,٤٧٣,٣٧٤	١,٣١٠,٣٢٠	١٢٨,٨٤٩	١٠١,٣٦٨	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
-	-	٤٤١,٢٤٣	٥٣٧,٩٨٠	-	-	الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي
٤,٩٠٩	٩١,٢١١	٩٤,٧٦٥	٨٤,٣٧٨	-	-	القبولات البنكية
١٤٩,١٠٧	٢٠٤,٧٥٣	-	٤٠,٣٣٨	-	-	اعتمادات مستندية
١١٩,٧٦٥	١٢٣,١٥٩	٤٣٣,١٠٣	٤١٧,٨٥١	-	-	ضمانات
٤١٧,٥٦٦	٣٨٨,٠٣٠	٥٣٩,١٩٨	١,١٠٩,٧٦١	٣٧,١٦٨	٥٩,٢٦١	التزامات منح تسهيلات ائتمانية غير مسحوبة
-	-	٥٩,٥٧٦	٦٩,٤٥٦	-	-	المستحق للبنوك
٢٤٩,٩٢٢	٤٨٩,٣٢٨	٤,١١٦,٦٨٥	٣,٥٢٦,٣٥٤	٦٣,٣٨٢	١٢٦,٤٦٤	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٥١,٦٠٤	١٢٣,٠٢٩	٤٤,٣٩٣	٥٥,٨٧٠	٤,٧٢٣	٥,٩٢٣	دخل الفوائد والعمولات
٤,٥١٤	١٠,٩٠٩	٥٧,٣٩٤	١٤٣,٥٨٦	٢٢٢	٢,٠٣٠	مصرفات الفوائد
٧,٩٨٤	٦,٦٥٣	-	-	-	-	توزيعات أرباح مستلمة من شركة زميلة

إن موظفي الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص الذين تكون لهم الصلاحيات والمسؤولية للتخطيط والتوجيه والرقابة على أنشطة المجموعة سواءً بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ويشمل ذلك أي عضو من أعضاء مجلس إدارة المجموعة (سواءً كان تنفيذياً أو غير ذلك).

تمثل الأطراف الأخرى ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين والأطراف ذات العلاقة بأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين.

بلغت الأتعاب المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة لقاء حضورهم لإجتماعات اللجان المنبثقة عن المجلس خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣: ٢,٠ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢: ٢,٤٦ مليون درهم).

بلغت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة خلال الفترة ٢٣,٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ١٩,٢٥ مليون درهم).

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	امتيازات موظفي الإدارة الرئيسيين
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٤,٩١٢	١٧,٩٩٩	الرواتب
٦٨٤	٩٩٥	امتيازات نهاية الخدمة
١٥,٧٠٢	٢٠,٠١٤	امتيازات أخرى
=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير منققة)

٢٥. كفاية رأس المال

يقوم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالإشراف على المجموعة على أساس موحد ولذلك يتلقى معلومات حول كفاية رأس المال ويحدد متطلبات رأس المال للمجموعة ككل. اعتباراً من عام ٢٠١٧، يتم احتساب رأس المال على مستوى المجموعة باستخدام إطار بازل ٣ للجنة بازل للرقابة المصرفية ("لجنة بازل")، بعد تطبيق التعديلات التي يقدمها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مع مراعاة المصلحة الوطنية. يتألف إطار بازل ٣، شأنه شأن بازل ٢، من ثلاث "ركائز": الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال، وعملية المراجعة الرقابية وانضباط السوق.

ينقسم رأس المال النظامي للمجموعة إلى ثلاث فئات رئيسية وهي الشق الأول لحقوق الملكية العادية وسندات الشق الأول الإضافية والشق الثاني، اعتماداً على خصائصها.

- رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول ويمثل الفئة الأعلى جودة من رأس المال، يشتمل على رأس المال، والاحتياطي القانوني والاحتياطيات الأخرى واحتياطيات القيمة العادلة والأرباح المستبقاة؛ بعد خصم الموجودات غير الملموسة والتعديلات النظامية الأخرى المتعلقة بالبنود المدرجة في حقوق المساهمين و لكن يتم التعامل معها بصورة مختلفة لأغراض خاصة بكفاية رأس المال حسب التوجيهات المقترحة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.
- يشتمل الشق الأول الإضافي من رأس المال على أدوات رأس المال للأسهم غير العادية.
- الشق الثاني لرأس المال، يشتمل على احتياطيات جماعية والتي يجب ان لا تتخطى ١,٢٥٪ من إجمالي الموجودات الائتمانية المرجحة بالمخاطر.

يلخص الجدول التالي مكونات رأس المال النظامي والنسب المئوية للمجموعة بحسب تعليمات بازل ٣ والمطابقة لجميع المتطلبات الخارجية المتعلقة برأس المال.

وفقاً لأحكام المصرف المركزي بشأن بازل ٣، يبلغ رأس المال المطلوب كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ما نسبته ١٣٪ ويشمل المصد الرأسمالي التحوطي بنسبة ٢,٥٪. كما قامت المجموعة بتطبيق المعايير الصادرة بموجب التعميم المؤرخ في ١٢ نوفمبر ٢٠٢٠ و ٣٠ ديسمبر ٢٠٢٢ والتي تحتوي على إرشادات إضافية بخصوص مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، المخاطر التشغيلية واستثمارات حقوق الملكية في صناديق الاستثمار، المخاطر الائتمانية للطرف المقابل وتعديل القيمة الائتمانية. وتدعم المعايير تطبيق "المتطلبات العائدة لكفاية رأس المال" (تعميم رقم ٢٠١٧/٥٢).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة)

٢٥. كفاية رأس المال (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٨٠٢,٧٣٤	٢,٩٨٥,١٩٢	رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
١,٤٠١,٤٤٧	١,٤٠١,٤٤٧	رأس المال
١,٣٦٦,٦٦٣	١,٣٦٦,٦٦٣	الاحتياطي القانوني والنظامي
٦,٠٧١,٤٢٦	٧,٧٢٨,٢٠٠	الاحتياطي العام والاحتياطيات الأخرى
(٦٩٢,٠٤٠)	(٧٣٣,٠٩٤)	الأرباح المستبقة
٩٠,٢٩٢	١٠٦,٩٣١	الدخل الشامل الآخر المتراكم
١١,٠٤٠,٥٢٢	١٢,٨٥٥,٣٤٥	الترتيبات الانتقالية بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
(١٢٣,٥٦٥)	(١٤٩,٣٨٥)	الخصومات والتعديلات النظامية
١٠,٩١٦,٩٥٧	١٢,٧٠٥,٩٦٠	إجمالي رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٢٠٣,٨٠٠	سندات رأس المال الشق الأول الإضافية
١٣,١٢٠,٧٥٧	١٤,٩٠٩,٧٦٠	الشق الأول من رأس المال
١,٠٠٧,٣٨٩	١,٠٩٧,٣٢٥	الشق الثاني من رأس المال
١,٠٠٧,٣٨٩	١,٠٩٧,٣٢٥	المخصص العام المؤهل
١٤,١٢٨,١٤٦	١٦,٠٠٧,٠٨٥	الشق الثاني من رأس المال
		إجمالي رأس المال النظامي
٨٠,٥٩١,١٣٨	٨٧,٧٨٦,٠٣٦	الموجودات المرجحة للمخاطر
١,٢٤٨,٧٩٠	١,٢٦٠,٧٥١	مخاطر الائتمان
٦,٢٣٣,٣٨٥	٦,٢٣٣,٣٨٥	مخاطر السوق
٨٨,٠٧٣,٣١٣	٩٥,٢٨٠,١٧٢	المخاطر التشغيلية
		الموجودات المرجحة للمخاطر
%١٤,٩٠	%١٥,٦٥	نسبة كفاية رأس المال- الشق الأول
%١,١٤	%١,١٥	نسبة كفاية رأس المال- الشق الثاني
%١٦,٠٤	%١٦,٨٠	نسبة كفاية رأس المال

٢٦. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة، وليس لها تأثيراً جوهرياً.